

Franckesche Stiftungen zu Halle

Biblia, Das ist: Die gantze Heil. Schrift Altes und Neues Testaments

Luther, Martin
Halle, MDCCXVIII.

VD18 90794214

Die Sprüche Salomonis.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests an Inching the Inching the Inching Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

wodurch die weisheit (C.1.2.) Die Spruche Salomonis. zuerlangen. 629

Die Sprüche Salomonis.

Das 1. Capitel.

wodurch die weisheit erlanget eder gehindert werde.

Is find die sprücke* Salo= mo, des königes Isael, Da= vids soknes, *1 Kon.2,12. 2. Bu lernen weisheit und bucht,

150.) der wohlt. Dotta

aglinge * und jungfram

en jungen, "Jer. 51.1 den leben ben namen b

benn fein name allein

n lob gehet, fo wett hims

er erhöhet das horn fim

lle feine halligen felm nèce fract, das vold d

h halleluja.

et 149. Valm.

ed far die aufbreitumu

langehi von Chrifit.

1. Salleluja. bem SENOM ein in

die gemeine der heiby 2. * Pf. 06/1. Pios veue fich des , * der h

die kinder Zign fem

en loben feinen name

nit paucken und harfer

ber DEAN hat nobles

nem volck; er bilft de elicks. Pl.1478 iligen sollen fesblichien

und runmen auf ihren is

mund foll Gotterhöhen;

scharfe schwerte in these

fie rache uben unter bi

afe unter den voldern.

fonige gu binden mit !

re edfen mit erfernfeffe fie ihnen thun bas mi brieben ift. Soldies

e feine heiligen w

nung zum lobe Goth

, lobet ihn indervefts

ihn in feinen thaten;hi

er groffen herelichteit

thn mit pofaunen; l

ifn mit pauden unbi

et ihn mit fapten

tign mit bellen const

mit wohlflingenen m

s, " reas odem fat , libelt

, Salleluja.

alter und harfen.

r 150. Plaim.

I. Salleluja. n hEren in feinem bei

Pf.100/3.

fpielen.

iben;

3. Klugheit, gerechtigfeit, * recht * 31.25,21+ und fchlecht.

4. Daß bie albern wigig, und die junglinge vernünftig und vorsichtig merden.

5. Wer weife ift, der boret gu, und beffert fich , und wer verftandig if,

der laffet ihm rathen; 6. Das er vernehme die fpruche, und ihre deutung, die tehre der wei-fen und ihre bepfpiele. 7. * Des HENNY furcht ift an-

fang ju lernen; die ruchlofen ber: achten weisheit und zucht.

*c.0,10. Pf.III,10. Cir. 1,19. 8. Mein *find, gehorthe der gucht beines vatere, und verlag nicht bas gebot beiner mutter. *c. 6,20.

gebot beiner mutter. *c. 6,20. 9. Denn folches ift ein fchoner schmuck deinem haupt, und eine kette an deinem halfe.

10. Mein tind, wenn dich die bofen

buben locken, fo folgenicht.

11. Wenn fie fagen : Gehe mit une, wir wollen * auf blut lauren, und den unschuldigen ohn un fach nach: * Mich17,2.

12 Wir wollen sie * lebendig verfenlingen, wie die hölle, und die
frommen, als die hinunter in die
grube fahren. * Pf. 124.5.

13. Wir wollen groß gut finden; wir wollen unsere häuser mit raub fühlen.

14. Mage es mit uns; ce foll un= fer aller Ein beutel fenn.

15. Mein find , mandele den meg nicht mit ihnen; wehre beinem fuß por threm pfad.

16. Denn ihre fuffe lauffen jum bafen, und eilen blut ju vergieffen. 17. Denn es ift vergeblich, bas nege

aufwerfen, vor den augen der vogel. 18. Huch lauren fie felbft unter ein=

der auf ihr blut, und fellet einer dem andern nach dem leben.

19. Allfo thun alle gei gigen, baß ei: ner dem andern das leben nimmet.

20. Die weisheit Maget drauffen, und laffet fich horen auf den gaffen.

21. Gie rufet in der thur am thor, vornen unter dem volch; fie redet the remorte in der fadt.

22. Wie lange wollet, ihr alben, alber fepn? und die fvotter luft que lehre haffen?

23. Rehret euch su meiner ftrafe. Sihe, ich mil euch heraub fagen met= nen geift , und euch meine worte fund

24. Weil ich dennrufe, und ihr megert euch ; ich recte meine hand auf, und niemand achtet barauf.

25. Und laffet fahren allen meiner rath, und wollet meiner frafe nicht 26. Go wil 3ch auch lachen in eu=

rem unfall, und eurer fpotten, mente da fommt, das the fürchtet.

27. Benn über euch fommt, wie ein furm, das ihr fürchtet, und euer unfall als ein wetter; menn ubes euch angs und nothkommt.

28. Denn wtroen sie mir rufen, * aber ich werde nicht antworten 3 sie werden mich frühe suchen, und * Ef. 59,20 nicht finden.

29. Darum, bas fie haffeten bie lebre, und wolten bes SERROS furcht nicht haben;

30. ABolten meines rathe nicht ;

und lafterten alle meine ftrafe: 31. Go follen fie * effen von den fruchten three wesens, und three rathe fatt werden. * Ef. 3/10.11. rathe fatt werden.

32. Das die albern gefüffet, todtet fie, und der ruchlofen gluck bringet

33. Ber aber mir * gehorchet, wird ficher bleiben, und gnug haben , und tein ungluck fürchten.
* Ef.1,19.

Das 2. Lapiter.

Von erlernung der weisheit. I. MEin find, will du meine rede ben dir behalten;

2. Go las bein ohr auf meisheit acht haben, und neige bein herg mit

feiß dasu. 3. Denn so du mit fleiß darnach rufest, und darum beteft; *Jac.1/5.
4. So du sie suches, wie silber, und forschest sie, wie die suches; 200 3

Früchte der weisheit. Die Sprüche (Cap.2.3.) Lob der weisheit.

5. Alsdenn wirft du die furcht des DENAN vernehmen, und Gottes estäntnik finden.

6. Denn der BERR giebt weiß: beit; und auf feinem munde tommt erkantnis und verfand.

7. Er laffets ben aufrichtigen ge= lingen, und beschirmet die frommen.

8. Und behütet die, fo recht thun ; und bewahret den weg feiner heilt: gen.

9. Denn wirft du verfteben gerech= tigkeit und recht, und frommigkeit, und allen guten wea.

10. Wo die weisheit bir zu her gen

gehet, daß bu gerne lerneft ;

11. Go wird bich guter rath bewahren, und verstand wird bich be= huten.

12. Daß du nicht geratheft auf den roeg der bosen, noch unter die ver= kehrten fcimager.

13. Die da verlaffen die rechte bahn, und gehen finftere wege,

14. Die fich founen bofes guthun, und sind frohlich in ihrem bosen Bertehrten weien.

15. Welche ihren mog verkehren,

und folgen ihrem abwege.

16. Dag * Du nicht geratheft an ei= nes andern weib, und die nicht dein eff, die glatte worte giebt. * e.6,24.

17. Und verläffet den herrn ihrer jugend, und vergiffet den bund ihres Boftes.

18. Denn ihr haus weiget fich sum tode; und threginge su den verlohe= nen.

19. Mue, die zu ihr eingehen, kom= men nöcht wieder; und ergreiffen den weg des lebens nicht.

20. Auf daß du wandelft auf qu= sem wege, und bleibest auf der rechten

21. Denn die gerechten merden im

lande wohnen, und die frommen wege ben brinnen bleiben.

22. Aber die gottlofen werden auf dem lande geröttet, und die veräch= ter werden paraus vertilget.

Das 3. Lapitel.

Vernighnung zu gufen werden's gob der weisheit.

1. MEintind, * vergif meines ge-feges nicht, und dein hers I behalte meine gebore.

* Gir. 23, 18. † Pf. 119, 11. 2. Denn fie werden bir langes le= den, und gutejahre, und frieden brin-##Ha

3. Gnade und freue werden bich nicht laffen. Sange fie an Deinen hale, und * fchreibe fie in die tafet deines hergens.

4. Go wirft du gunft und flugheit finden, die Gott und menschen ges

fållet.

5. Berlaß dich aufden BERGR bon gangem hergen; und verlas dich nicht auf deinen verftand.

6. Condern gedencte an ibn, in allen deinen wegen; so wird Erdich recht führen

7. * Dincke dich nicht weise fenns fondern fürchte den SENMOI, und meiche vom bofen. * Ef.5,21. 16.

8. Das wied deinem nabel gefund fepn, und beine gebeine erquicken. 9. Shre' den SSNNO bon bei-

nem gut, und von den erfilingen alle deines einkommens. * Tob. 4.7.

10. Go werden deine fcheunen voll merden, und beine felter mit moft übergehen.

II. Mein kind , verwirf die guche des herri nicht; und sey niche ungeduldig über feiner ftrafe.

12. Denn * welchen ber SENN lievet, den strafet er; und hat wohl= gefallen an ihm, wie ein vater am * Dffenb. 3,19 20.

13. Wohl dem menfchen, ber meis= heit findet ; und dem menfchen , ber perstand bekommet. * Diob 28/28.

14. Deun es ift beffer um fie hand= thieren, weder um filber; und ihr eincommen ift beffer benn gold.

15. Gie if edler * benn perlen, und alles, was du wünschen magft, ift ihr nicht zu gleichen.

16. Canges * leben ift gu ihrer rechs ten hand 5 gu ibrer lincken ift reich. thum und ehre.

17. Ihre wege find liebliche wege; und alle ihre fleige find friede.

18. Gie ift ein baum bes lebens allen, die sie ergreiffen; und selig find, die fie halten.

19. Denn der * 5ERR hat die erde durch weisheit gegründet, und durch feinen rath die himmel bereifet. * 35.33,6.

20. Durch feine weisheit find die tiefen zertheilet, und die wolcten mit thau trieffend gemacht.

21. Mein find, las fie nicht bon beinen augen weichen; fo wirft du glucifelig und flug merden.

22. Das wird beiner feelen leben fenn; und dein mund wird hold felig sepn. 25. Denn

Endne Weisbeit. 10

u fen wirft du effeinem mege, daß sitteffen wird. M. Ligest du * biels, fe nist fündten, fonder

21. Dag bu bich 1 lufes vor ploglich nd ter bem fruem Bener lommet.

26. Denn der BErr ter behutet beinen fuß ettengen werde.

21. Wegere bich ni tioen outes suthun, fon Soit hat folities a

18. Eprich nicht zu de: Cete bin, und ! morgen willich der ge doch wol haft.

29. Trachtenicht bo nen freund, der auf monnet.

30. Sabdere nicht uelach, 10 cr dir tein 31. Eifere nicht nach, und erwähl

nen. 32. Denn der h an cem abteunniger heimmis ift ben den fi 33. Im haufe des

Audides HERAN: ter gerechten wird gel 34. Er mird ber f aber den elenden wird

35. Die weisen werd ober wenn die narren Berein fie doch zu feha

Das 4. La Gelegenheit gur fü dieiben.

I Deret, meine ti tures baters , defibe lernet, und tlu 2. Denn ich gebe eud

te; verlaffet mein gef 3. Denn ich war f foin ; ein garter und meiner mutter.

4. Und er lehrete mi las dein hers meine men, * halte meine gel leben

5. Nimm an reciperfiand; vergisni nicht von der rette m

6. Berlat fienid behalten; liebe fie 1.2.3.) Lob der Weisheit. e und freue werden bid n. bonge fie an brinn * fcpreibe fie in die life

irfi du gunfi und fluidin e Gott und men faien w s dich aufden Hemmi

m hergen; und berut uf deinen verffand. een gedencte an ihn, a megen; fo wird Erin

edich nicht weise fent hte den hennen, m ofen. * Ef.5,21.1 d deinem nabel gefind gebeine erquicken. 1 HENNO? von bei von den erftlingen allt rens. 7 206. 4.7.

nd, verwirf die gutt nicht; und sep nicht ber femer ftrafe.

en beine fcheunen voll

deine telter mit mor

* welchen der hEM rafeter; und hat wohl: thm , wie ein beier an * Offend. 3,19 16.

Dem menfchen tenneis: und dem menfchen , ber * 500 28128. ommet. es ist besser um sieband reder um filber; und ift ift beffer benn golt. A edler * denn perlem w du wünschen magli

gleichen. "c.f. u ihrer fincienifich +1.80 re. wege find liebliche meg

Reige find friede. ift ein baum bes lebe fie ergreiffen; und fin ber BERR fat durit Seit gegründet, und but

die himmel bereitet. * 91.55,6. h feine weisheit find h eilet, und die wolch reffend gemacht. tind, laß fie nicht! en weichen; fo wirk u nd flug werden.

wird beiner feelen letet dein mund wied botoling

23. Denn wirft du ficher mandeln auf deinem wege, daß tein fuß fich * 301.37,24. nicht floffen wird.

24. Legeft du " bich, fo wirft du bich nicht fürenten, sondern fusse fchla-fen. * Pf. 3,6.

25. Das thu dich nicht fürchten barfeft vor ploglichem fchrecten, noch vor dem flurm der gottlosen, wenn er kommet. * Pf.112,7. wenn er fommet.

26. Denn der Berrift bein trob, der behütet beinen fuß, daß er nicht * c.10,29. gefangen werde.

27. Wegere bich nicht tem burf: tigen gutes suthun, so deine hand son Soft hat folches zu thun.

28. Sprich nicht gu beinem freunbe: Behe bin, und tomm wieber, morgen wil ich dir geben ; fo du es doch wol haft.

29. Trachte nicht bofes wider dei= nen freund, der auf treue ben dir mohnet.

30. Sabdere nicht mit iemand ohn urfach, to er bir fein leid gethan hat.

31. Gifere nicht einem freveln nach, und ermähle feiner mege tei= men.

32. Denn der hERR hat grauel andem abtrunnigen; und fein ge: heimniß ift ben den frommen.

33. Im haufe des gottlofen ift der fluch des hERAN: aber das haus der gerechten wird gefegnet.

34. Er wird ber fpotter fpotten; aber den elenden wird er gnade geben.

35. Die weisen werden ehre erben; aber wenn die narren hoch tommen, werden sie boch zu fchanden.

Das 4. Capitel.

Belegenheit gur funde foll man mieiden.

1. Deret, meine tinder, die Bucht eures vaters, merchet auf, daß the lernet, und flug werket.

2. Denn ich gebe euch eine gute lehre; verlaffet mein gefeg nicht.

3. Denn ich war meines bateus fohn; ein zarter und ein einiger bor meiner mutter.

4. Und er lehrete mich, und fprach: Lan dein hery meine worte aufnehmen, * halte meine gebote, fo wirk du leben. *3 Mof. 18,5.

5. Nimm an weisheit, nimm an verfiand; vergis nicht, und weiche nicht von der rete melnes mundes. 6. Berlaß fie nicht, is wird fie bich

behalten; liebe fie, so wird fie bich beliaten.

7. Denn ber weisheit aufang iff, wenn man fie gerne boret, und bie Hugheit lieber hat benn alle guter.

8. Nechte fie hoch, so wird fie dich erhöhen; und wird dich zu ehren machen, woodu fie hergeft.

G. Gie wird bein haupt fehon femmicen, und wird bich gieren mis einer bubichen trone.

10. Go hore, mein find, und nimm an meine rede; fo merden deiner jah= * C.312+ re viel merden.

11 3ch*wildich den weg der weids heit führen zich wil dich auf rechten hohn leiten. * Pf.32/8. bahn leiten.

12. Dab, wenn du geheft, beingang dir nicht fauer werde ; und menn die lauffeft, das dudich nicht anfioffeft. 13. Saffe die jucht, lag nicht bavons

bewahre fie, denn fie ift bein leben. 14. Komm nicht auf der gottlofers pfad, und trit nicht auf ben weg ber

bofen. 15. Lagifin fahren , und geffe nicht brinnen, weiche von ihm, und gehe porüber.

16. Denn fie fchlafen nicht, fe ha= ben denn übel gethan; und fie ruheit nicht, fie haben benn fehaden gethan.

17. Denn fie nahren fich bon gotte losembrot; und trincken vom mein des frevels.

18. Aber der gerechten pfad glan= het wie ein litht, das da fortgebete und leuchtet, bis auf den vollen tag.

19. Der gottlofen meg aber ift mie dunctel; und wiffen nicht, wo fie fallen werben.

20. Mein fohn, merche auf mein wort, und neige dein ohr ju meiner

21. Lag fie nicht von deinen augen fahren; behalte fie in beinem herfen. 22. Denn fie find bas leben benen, bie fie finden, und gefund ihrem gan=

gen leibe. 23. Behute bein hert mit allem

Reiß; benn barauß gehet bas leben. 24. Thue von dir ben bertehrtete mund; und lag das laffermaul fern von dir fenn.

25. Las beine augen fracks vor fich feben; und beine augenlieder

richtig bor dir hin feben. 26. Caf beinen fuß gleich vor fich gehen, fo geheft du gewiß.

27. Banche * weder sur rechtene noch gur lincten ; wende beinen fuß * 5 900 0 1.5,52. vom bofen.

301.1,70 204

DA

Das 5. Lapitel.

Warning vor hirerey: Derniah: nung zur keuschheit.

1. MEin fine, * mercte auf meine weisheit; † neige beinohr Ju meiner lehre. * c.4,20. † Pf.45,11.

2. Daß du behalteft guten rath; und dein mund miffe unterfcheid gu haben.

3. Denn die lippen ber huren find taffe wie honigfeim ; und ihre fehle ift glatter denn ble, * 9f.55,22.

ist glatterdennble, * 26.55,22. 4. Aber hernach bitter wie wer= muth; und scharf wie ein zwey-

5. Ihre fuffe lauffen jum tode hinunter; ihre gange erlangen bie * c. 2/18.

6. Giegehet nicht ftracts auf dem wege des lebens; unflatt find ihre fritte, das fie nicht weiß, mo fie ge=

7. Co gehorehet mir nun, meine kinder; und weicher nicht von der rede meines mundes.

8. Eak deine wege fern von ihr fenn; und nahe nieht zur thür ihres

9. Daß du nicht den fremden ge= best deinc ehre, und deine iahre dem

graufamen. 10. Daß fich nicht fremde bon det: nem vermogen fattigen; und beine

ardett nicht fen in eines andern haufe. II. Und muffest darnach feufgen; wenn du dein leib und gut verzehrek

haft, 12. Und sprechen: Uch wie habe ich die zucht gehaffet? und mein herg Die ftrafe verfchmahet ?

13. Und habe nicht gehorchet ber fimme meiner lehrer, und mein ohr nicht geneiget zu benen, die mich dehreten,

14. 3ch bin fchier in all ungluck kommen vor allen leuten und allem

15. Erincf maffer auf deiner grube, and fluffe auf deinem brunnen.

16. Las deine brunnen heraus flieffen, und die mafferbache auf Die gaffen.

17. Sabe du aber fie alleine, und fein fremder mit dir.

18. Dein born fen gesegnet; und freue bich bes meibes beiner jugend.

19. Gie ift lieblich wie eine hinde, and holdfelig wie ein rehe. Las dich thre liebe allezeitfattigen und ergo = richterhadter an. Sectionallewege in three liebe.

20. Mein find, warum wilteu dich an der fremden ergogen; und hergen dich mit einer andern?

21. Denn iedermans wege find firacts vor dem HENNN; und er miffet gleich alle ihre gange.
22. Die miffethat des gottlofen

wird ihn fahen; und er wird mit dem frick feiner funde gehalten wers.

23. Er wird fterben, daß erlich nicht wil ziehen laffen; und um fetner groffen thorheit willen wirds thm nicht wohl gehen.

Das 6. Lapitel.

Warnung vor untreue im handel. I. MEin tind, wird du burge deine hand ben einem fremden vers * c.H,15. c.17,18.

2. Go bift du verknüpft mit der rede deines mundes, und gefangen mit den reden deines mundes.

3. So thue doch, mein find, alfo, und errette dich; benn du bift beis nem nachften in bie hande tommten ; eile, drange und treibe deinen nach= ften.

4. Lay beine augen nicht schlafen, noch deine augenlieder fchlummern.

5. Errettedich wie ein rehevon der hand; und * wie ein vogel auß der hand des voglers. Pf. 124,7.

6. Cehe fin zur ameifen, du fau-ler; fiehe ihre wenfe an und lerne. 7. Ob fie wol keinen fürsten, noch

hauptmann, noch herrnhat;

8. Bereitet fie doch ihr brot im fommer; und fammlet ihre fpette in der erute.

9. Wie lange liegen bu, fauler? Wenn wilt du auffiehen von deinem schlaf?

10. Ja* schlaf noch ein wenig, fchlummere ein wenig; fchlage Die hande in einander ein wenig, das du * c.20,13. c.24,33. schlafest.

fi. Co wird bich das armuth übereilen, wie ein fußganger; und ber mangel wie ein gewahneter mann.

12. Ein lofer menfch, ein fchabli= der mann, gebet mit verkehrten munde

13. Winctet * mit augen, beutet mit fuffen, zeiget mit fingern, *c.10,10.

14. Trachtet allezeit bofes und vertehrtes in feinem hergen; und

15. Date

Bonde des ebebrin

15. diram wird ihm grid tommen; und processen werden , d de fegn wird.

16. Diefe feche fic benn; und am fieb mm grauel: hobe augen, f

heite die unschuldig b 18. hery, bas mit michet; fiiffe, die days in thus.

14. Falfcher zeuge, t ele; und der hab bridern annichtet. 20. Mein eind, bert

tebines baters ; und ern bisgefet beine i 21. Binde fie gufann propalenege: und ha am hals.

22. Benn du gehef geletten; wenn bu bi fiedich bewahren; to deft, das fie bein gef

23. Denn bas gebot und das geleg ein lich fe der jucht ift ein w 24. Unfdag * du

vor dem bofen weib ten gungen der fremb 25. Cas dich ihre fe finin deinem herge lichnicht an ihrenau

26. Denn eine hur ms brot; aber ein weeleleben.

21. Run auch iemani wiem behalten, das nicht brennen?

3. Die folte ieman gehen, das feine fuffe ni

19. Alfo gehete, me nächften roeib gehet; es nermgeftraft, der fie b 30. Es ift einem bi frosse schmach, ob er feele ju fattigen, weil if

bi. Une ob er begriffer bet ere fiebenfattig wie getear alles qut in feine 32. Mber ber mit ein the briefit, ber ift ein no

get fein leben ins berber 35. Darzu trifft ih fchande; und feine nicht aufgetilget.

34. Denn ber grim eifret; und fchones p dunde.

(Eap. 5.8.) und faulbi fein tind , warum wilt der fremben ergogen; n ch mit einer andern? enn jedermans wege fr or dem HENNA! whi tich alle ihre gange.

ie miffethat bes gottli fahen; und er wirt n feener funde gehalten m wird fterben, daß eib

iehen lassen; und und n thorheit wifen nm pohl gehen.

as 6. Lapitel. for unfreue in bandi tind, 'wira du bûn einen nächsten, und is en einem fremden bu

* c.H,15. c.17.18 du verknirft mit de undes, und geforen ideines mundes. edoch , mein find who dich; benn du bis bei n in die handelongen e und treibe deinennach

eine augen nicht follen augenlieder schlummen tedich wie ein mit wie ler *wie ein vool auf da oglers. hin gur ameifen , bu fur hre wente an und lerse

wol keinen fürsten, M noch herrnhat; tet fie doch ihr brit ne fammlet ihre fpeife. ange liegefibu, fauld

du auffiehen vonderen fchlaf noch ein wen ein wenig; fahlagt h

nander ein wenig, bish * 0.20/13.0.25 ied dich das armuthite ein fußgänger; und la ein gewapneter mant. fer menfch, ein falle gebet mit verlehem

et* mit augen, deutet mi t mit fingern, · c.10,10.

hier allezeit boses un in feinem hergen; und 料料

15. Darum wird ihm ploglich fein

unfall tommen; und wird schnell zerbrochen werden, das keine hülfe da fenn wird.

16. Diefe feche ftucke haffet der BERN; und am siebenten hat er einen gräuel:

17. Hohe augen, falsche sungen, hande, die unschuldig blut vergieffen.

18. hert, bas mit bofen tucten umgehet; fuffe, die behende find. schaden zu thun.

19. Falfcher zeuge, der frech lügen redet; und der hadder swischen brudern anrichtet.

20. Mein kind, bewahre die gebo= te deines vaters; und las nicht fahren bas gefeg beine muffer.

21, Binde fie gufammen auf bein bergallemege; und hange sie an deinen hals.

22. Wenn du geheft, das fie dich geleiten; wenn du bich legeft, bag fiedich bewahren; wenn du aufwa= theft, das sie dein gefpräch fenn.

23. Denn Das gebot ift eine leuchte, und bas gefeg ein licht; und die ftra= fe der jucht ift ein weg bes lebens.

24. Uuf daß * du bemahret werden vor dem bofen weibe; vor der glat= ten jungen der fremben.

25. Cas dich ihre schonenicht gelüfen in deinem hergen; und verfahe Dich nichtan ihren augenliedern.

26. Denn eine hure bringet einen ums brot; aber ein eheweib fahet pas edle leben.

27. Ran auch iemand ein feuer im bufem behalten, das feine fleider nicht brennen ?

28. Wie folte iemand auf fohlen gehen, daß feine fuffe nicht verbrant murben?

29. Alfo gehete, mer zu feines nachsten weib gehet; es bleibet tei= ner ungeftraft, der fie berühret.

30. Es ift einem diebe nicht fo groffe fchmach, ob er fielet, feine feele ju fattigen, weil ihn hungert.

31. Une ob er begriffen wird, giebet ers siebenfältig wieder; und le= get dar alles gut in feinem haufe.

32. Aber der mit einem weibe die ehe bricht, ber ift ein narr; ber brin= get fein leben ins berderben.

33. Darzu trifft ihn plage und schande; und seine schande wird nicht außgetilget.

34. Denn der grimm des mannes eifert; und schonet nicht zur zeit der rache.

Schande des ebebruchs, (E. 6.4.) Salomon deffen fernere befelfreibung, 655 35. Und fiehet keine perfon an, die da verfonne; und nimmes nicht ane ob du viel schencken woltest.

Das 7. Lapitel.

Beschreibung des ehebruchs. 1. MEin find, behalte meine redes

2. Behalte meine gebote, fo wirft du leben; und mem gefeg wie beis nen augapfel.

3. Binde fie an beine finger; fchreis be fie auf die tafel beines hergens,

4. Sprich sur meisheit : Du bife meine fchiveiter ; und nenne bie

flugheit deine freundin. 5. Daß du behutet werden von dem fremden weibe, bor einer an= dern, die glatte worte giebet.

6. Denn am fenfter meines haus fes tuctete ich burchs gegitter, und fahe unter die albern.

7. Und ward gewahr unter den kindern eines narrifchen junglings,

8. Der ging auf der gaffen an ei= ner ecten; und trat daher auf bem mege an ihrem haufe,

9. In ber demmerung, am abend des tages, da es nacht mard, und dunctel war.

10. Und fibe, da begegnete ihm ein

weib in hurenschmuct, listig, II. Wild und unbandig; das ihre füste im ihrem hause nicht bleiben konnen.

12. Jest ift fie hauffen, tegt auf der gaffen ; und lauret an allen ecken.

13. Und erwischte ihn , und tuffete ihn unverschämt, und sprach que

14. 3ch habe * danctopfer für mich heute besablet , für meine gelübde.

* 3 Mof. 3, 3. 19. 15. Darum bin ich heraus gangen dir bu begegnen , dein angeficht fru-

he ju fuchen ; und habe bich funden. 16. Ich habe mein beite schon ge-schmuetet mit bunten teppichen auß

Egypten. 17. 3ch habe mein lager mit mpes rhen , alves u. einnamen befprenget.

18. Romm, lag une gnug bulen, bis an den morgen ; und lag une der liebe pflegen.

19. Denn der mann ift nicht daheis me ; er ift einen fernenmeg gezogen.

20. Er hat den geldfack mit fich genommen ; er wird erft aufs fen wieder heim tommen. 21, Gie

2005

21. Sie überredete ihn mit vielen Worfen; und gewann ihn ein mit ahrem glatten munde.

22. Er folgeteihrbald nach, wie ein ochse dur fleischbanck geführet wird; und wie zum fessel, da man Die narren mit güchtiget.

23. Dis fie ihm mit dem pfeil die keber fvaltete; wie ein vogel jum frick eilet; und weiß nicht, baß es ihm bas leben gilt.

24 Gogehordiet mir nun, meine Einder: und meretet auf die rede

meines mundes.

25. Las dein herg nicht weichen auf ihren weg; und las dich nicht perfuhren auf ihrer bahn.

26. Denn fie hat viel vermundet und gefället; und find allerlen machtigen von ihr erwürget.

27. Ihr haus fint mege gur holmdes fammer.

Das 8 Lavitel.

pon der wefentlichen weisheit, dem sohne Gottes.

1. Mufet nicht die weisheit : und

2. Deffentlich *am wege, und an paffen flehet fie *c.7,8.12. der fraffen fiehet sie 3. Un den thoren ben der fadt, da

man gur thur eingehet, fefrenet fie : 4. Difr manner, ich fchrene du

ouch zund rufe den leuten.

·* 30f 49.3. 5. Merctet, ihr, albern, die wife; and the thosen, nehmet es su her=

6. Soret, denn ich wil reden, mas fürstlich ist, und lehren, was recht

7. Denn mein mund foul die mahr: heit reden; und meine lippen fol-Ten * haffen, das gottlos ift. * Pf.45,8.

8. Alle reben meines mundes 8. 211le tes noch falfches barinnen.

9. Gie find alle gleich auf benen, die fie vernehmen; und richtig de= nen, die es annehmen wollen.

10. Rehmet an meine zucht lieber den filber; und die lehre ach: tet hoher denn foftlich gold.

11. Denn weist eit ift beffer benn perlen; und alles, was man wunfchen mag, tanihr nicht gleichen.

wife; und ich weiß guten rath zu 雪的细。

13. Die furcht des HENNM haffet das arge, die hoffart, den boch muth, und bofen weg, und bin feind dem bertehrten munde.

14. Mein ift bende rath und that; Idi have verstand und macht.

15. Durch mich regieren bie touis ge ; und' die rathsherren fegen das rect t.

16. Durch mich herrschen die fürs sten, und alle regenten auf erden.

17. Jeh liebe, die mich liebeng und die mich frühe suchen, finden mich.

18. Reichthum und ehre ift ben mir, wahrhaftig gut und gerechtigs

19. Meine frucht ift beffer denn gold und fein gold; und mein eins kommen beffer denn außerlefen filber.

20. Ich wantele auf dem rechten wege auf der fraffen tes rechts. 21. Das ich wohl berathe, die mich

lieben z und ihre fchage voll mache. 22. Der hERR* hat mich gehabt im anfang feiner wege; ehe er mas machete, war ich ba.

* Weisb.8,4. c.9,9. Gie.24/14. 23. 3ch bin eingefest von emigs teit, von anfang por ber erben.

24. Da die tiefen noch nicht mas ren, da mar ich schon bereitet; da die brunnen noch nicht mit wasser quollen.

25. Ehe tenn die berge ein gefenctt waren; vor den hügeln war ich bes reitet.

26. Er hatte bie erbe noch nicht gemacht, und was dran ist, noch die bergedes erbbodens.

27. Da er die himmel bereitete, mar 3ch bafelba; da er bie tiefen mit feinem giel berfaffete. * Stob 26,10.

28. Daer die wolcten broben per flete 3 da er veftigte die brunnen der tiefen.

29. Da er" dem meer das giel fer gete, und ben maffern, daß fie nicht übergehen seinen befchl; ba er ben grund ber erben legete. * hiob 38,10.11. Pf.104,9.

30. Da war ich der werckmeister ben ihm; und hatte meine luft taglich, und fpielete bor ihm allezeit;

31, Und fpielete auf feinem erds boden ; und * meine luft ift ben den menfchen tindern. *5 Dof. 53.6. menfchen tindern. 32. Go gehorchet mir nun, nieine

12. 3di weisheit wohne ben ber finder; wohl denen, die meine wes ge penaiten. きるりか ebet die menfchen. 35 biett bie guch

duft; und laffet fie pa 14. Wohldem mente tehordet, daß er war war tealich , das er fofenmeiner thur. 35. Ber mich findet hen; und wird we la hearn betomn 36. Wer aber an let berleget feine fe nichaffen, fteben de

Das 9. La Von Christi frundlichteit, und undamlicherthorhei l Die weisheit be und hieb fieber 2. Schlachtete ibr' ihren wein auf ; und * Matth.

4. Wer alber ift hieher, und sum no 5. Rommet, se bret, und trinciet

3. Und fandte ihre

laden oben auf die po

ich schencke. 6. Berlaffet das werket ihr leben dem mege bes verft

Wer den fpott muy fcande auf fi wer den gottlofen phobnet werden.

8. Strafe den fo fitidi; frafe ben n bich lieben

g. Gib dem weifer noch weifer werden. rechten, fo wirt er ir nehmen

10. Der' weisheif sengy fursit; uni laret, was beiligin.

II. Denn burd mi fage viel werden; ur ber jahre des lebens n 12. Bift du meife,

meife; bif du ein fpi tues affein frager. 13. Es ift aber ein meib voll fchwäsens,

14. Die fibet in ber fes aufm Rubl, ofen 15. Bu laden alle, ben, urd richtig e

wandeln: 16. Ber ift alber hicker; und sum na Eap.7.8.) wright furcht bes hennen is ge, die hoffart, ben bid nd bofen weg, und binfen beten munbe.

tin ist beyoe rath and the berfand und macht. rch mich regieren die fir die rathoherren figent

co mich herrichen bie alle regenten auf erbn liebe, die mich liebena rühe fuchen, finden nie chihum und ehre if i rhaftig gut und gerein

le frucht ift besser do in gold; und mein n er benn außerlefen film parthele auf dem rechu Graffen tes rechts. h wohl berathe, ble mil thre fend se voil made lim wim to a * RRD

feiner wege; ehe it mi

war ich ba. 9.814. c.919. Gie.24/4. bin eingesett bon im anfang bor ber treit. die tiefen noch nicht bi war ich schon keentat; ten noch nichtmit kuffer

e denn die bergt tingfitt por den hügeln war ich hatte bie erde noch ti

und was drantify mo erbbodend. er die himmel bem bafelbft; da er bit'm

n ziel verfaffete. * 5108 26,10 er die wolden derbei er beftigte die bem

er" dem meer tas ju den maffern, das fien feinen befchl; be al erten legete.

638,10.11. 31.1049 war ich der werdnet und hatte meine luft spielete vor ihm adepet fpielete auf feinen nd = meine luft ift sta tindern. gehorchet mir nun, att wohl benent, die meinen adet die menfchen. (E.S.9.10.) Galomonis. Don der gerechtigten. 033

35. horet die gucht , und werdet weife; und laffet fie nicht fahren.

34. Wohl bem menfehen, der mit gehorcher, daß er mache an meiner thur thalich, daß er warte an den pfoffen meiner thur.

35. Wer mich findet, der findet bas leben ; und wird wohlgefallen von dem hENAN betommen.

36. Wer aber an mir fundiget, der verleget seine seele. Alle, die mich baffen, Reben denitod.

Das 9. Lapitel.

Chrifti feligmachender Don freundlichkeit, und des antichrifts verdamlicherthorheit.

I. Die weisheit bauete ihr haus;

2. Schlachtete ihr* vieh, und trug ihren wein auf ; und bereitete ihren sifch. * Matth. 22,4. Luc. 15,16.

3. Und fandte ihre dirnen auf, bu laden oben auf die pallafte der fabt:

4. Wer alber ift, der mache fich hieher, und jum narren fprach fie: 5. Kommet, gehret von meinem bret, und trinctet des meine, ben

ich schencke. 6. Berlaffet das albere wefen, fo

werbet ihr leben; und gehet auf

dem wege bes verfandes. 7. Wer den fpotter guchtiget, ber muß fcande auf fich nehmen; und

wer den gottlofen ftrafet, der muß gehöhnet werden. 8. Strafe den fotter nicht, er haf:

set dich; Arafe den weisen, der wird

Dich lieben. g. Gib dem weisen, so wird er noch weiser werden; lehre den ge= rechten, so wirder in der lohre bu= nehmen.

10. Der * weisheit anfang ift des SENNIN fursit; und der verfand lehvet, was heiligin. * Pf. III. 10. 2c.

II. Denn burch mich wird beiner fage viel werden; und werden dir der jahre des lebens mehr werden.

12. Bift du weise, fo bift bu die weise; bift du ein spotter, so wirft dues allein tragen.

13. Ea if aber ein thöricht wild weib voll schwäßens, u. weiß nichts, 14. Die figet in der thur ihres haus

fes aufm fluhl, oben in ber figbt, 15. Bu laden alle, die vorüber ge-

hen, und richtig auf ihrem wege mandein:

16. ABer ist alber, der mache sich hieher; und sum narren fpricht fie:

17. Die " verftohlne maffer find fuffe; und bas verborgene brot ift * c.20,170 niedlich.

18. Er weiß aber nicht, daß da= felbft todten find, und ihre gafte in

der tiefen hollen.

Das 10. Lapitel.

Von der gerechtigkeit. I. Diffind die fprüche Salomonie. C. In * weifer fohnift feines vaters freude; aber ein † thorichtes fohn if feiner mutter gramen.

2. Unrecht gut hilft nicht; aber gerechtigfeit erretter bom tode.

3 Der hEMM laffet bie feele bes gerechten nicht hunger leiben; er fürget aber ber gottlofen fchin=

4. Eaffige hand machet arm ; aber der fleiffigen hand machet reich.

5. Wer' im fommer fammlet, der ift flug; mer aber in ber ernte fchlaft , wird zu fchanden. * c.6,8.

6. Den fegen bat bas haupt bes gerechten; aber den mund ber gott= lofen wird ihr frevel aberfallen.

7. Das gedachtniß ber gerechter bleibet im fegen; aber * tergotflofer name wird verwefen. * Pf.9,6.

8. Wer weise von hergen ift, nimmet die gebote an; der aber ein narvenmaul hat, mird geschlogen.

9. Mer * inschusoig lebet, der be-bet sicher; wer aber verkehrt ift auf seinen wegen, wird offenbar werden. * \$6.24.3.4.

10. Wer mit augen wincket, wird muhe aneichten; und ber ein nars remmaul hat, wird gefchlagen.

II. Des* gerechten mund ift ein le= bendiger brunn; aber den mund der gottlofen wird ihr frevel überfal-* \$ 70 (.37,30 Ien.

12. Sab erreget hadder; aber liebe dectet ju alle übertretungen.

13. Inden lippen des berfandis gen finder man weisheit; aber auf den ructen des narren gehoret eine ruthe.

14. Die weifen betrahren die leh= re; aber der narren mund, ist nahe

dem febrecten.

15. Das gut bes reichen ift feine befte fadt; gier die armen machet das armuth blode.

16. Der gerechte brauchet feines guts jum leben; aber ber gottlofe brauchet feines einkommens jung funde. Do 6 17.Die

6868daß der gerechtigkeit. Die Sprüche (C.10.11.) Unterfch. der frommen

17: Die jucht halfen, ift ber weg dumi leden; merabet die firafe ver= laffet, der bleibet irrig. *c. 14/27.
18. Faliche mauler becten haß;

und wer verlaumdet, der ift ein

19. Wo viel worte find, da ge= hets thre funde nicht ab; wer aber feine lippen halt, der ift klug.

20. Des gerechten junge ift toff= lich filber; aber der gottlofen berg

tst nichts.

21. Des gerechten lippen weiden viel; aber die narren werden in the rer thorheit fferben.

22. Der segen des HERNOI ma-* 25.127,2. chet reich * ohne mube.

23. Ein narr treibet muthwillen, und hats noch dazu feinen fpott; aber ber mann ift weife, ber barauf merctet.

24. Was der gottlose fürchtet, das wird ihm begegnen; und mas die gerechten begehren, wird thnen gegeben. *c.1,27. Weish. 3,10.

25. Der" gottlose ift wie ein met-ter, das überhin gehet, und nicht mehr ift; der gerechte aber besiehet * c.14,32.

26. Wie der effig den gahnen, und der ranch den augen thut; so thut der faule denen, die ihn fenden

PENNI 27. Die furcht Des mehret die tage; aber die jahre der gottlofen werden verturget.

28. Das warten der gerechten wird freude werden; aber der gott= heimlich weiß; aber wer eines ge-Tojen hoffnung mird verlohren

29. Der wegdes hERMN ift.des frommen troß; aber die übelfhater

find blode.

30. Der gerechte wird nimmer: mehr umgeftoffen; aber die gottlo: fen werben nicht im lande bleiben.

31. Der mund des gerechten brin-ger weisheit; aber das maul der berkehrten wird aufgerottet.

32. Die lippen der gerechten leh= ren henlfam ding; aber der gottlo: fen mund ift verkehrt.

Das II. Lapitel.

Sernere lebre von der gerechtig: Reit , deren nug und binderniffe. 1. Culfesse mage ift dem DEARN Vein grauel; aber ein vollig ge=

Wichte ift fein wohlgefallen.

2. 280 folg ift da ift auch schmach; aber weisheit ift ben den demuthi= gefauen an den frommen.

3. Unfchill wird die frommen letten; aber die* bosheit wird die * 31.52,7 verächter verfichren.

4. But hilfet nicht am tage bes sorns ; aber gerechtigfeit erret

tet bom tode.

5. Die gerechtigkeit des frommen machet feinen weg eben; aber der gottlose wird fallen durch fein gott: los wesen.

6. Die gerechtigfeit der frommen wird sie erretten; aber die verächter werden gefangen in ihrer bosheit.

7. Wenn der gottlofe menfch fir: bet, ift hoffnung verlohren; und das *harren der ungerechten wird zu nichte. * c.10/28.

8. Der gerechte wird auf der noth erlofet; und der gottlofe fom: met an feine fatt.

9. Durch den mund des heuchlers wird fein nachster verderbet; aber die gerechten merckens, und werden

erlojet.

10. Eine stadt freuet sich, wenns den gerechten wohl gehet; und wenn die gottlofen umfommen, wird man froh.

II. Durch den fegen der frommen wird eine fadt erhaben; aber burch den mund der gottlofen wird fie zer= brochen.

12. Wer feinen nachften fchander, ift ein narr; aber ein berftandiger mann fillet es.

13. Ein verläumder verrath, was er treuen hergens ift, verbirget daffelbe

14. 200 nicht rath ift, ea gehet das volck unter; mo aber viel rath:

geber find, da gehetes mohl gu. 15. Ber für einen andern burge wird, der wird fchaden haben; wer fich aber bor geloben hutet, ift ficher.

16. Ein holdfelig weib erhalt die ehre: aber die ihrannen erhalten den reichthum;

17. Ein barmhergiger mann thut feinem leibe gutes; aber ein un-Reisch und blut:

18. Der gottlofen * arbeit wird feh: n; aber wer gerechtigkeit taet, es ift gewiß gut. 'Pf.37,20.
19. Denn gerechtigkeit * fordert das ift gewiß gut.

gum leben; aber dem ubel nachlas gen fordert jum tobe.

20. Der* SERR hat grauel an den vertehrten hergen; und wohl: * c.12,22. 21.Den

und gittlosen. (E n. Den bofen fil ft euch alle hande tta; aber der gered errettet merden. 22. Ein febon the

mit eine fau mit baerbande. 25. Der gerechte toch wohl gerathen lojen hoffen werd un

24. Einer theilet permehr; ein ande nicht foll, und wird 25.Die feele die bo nireftit; und wert ber wird auch trund

26. Ber forninn den bit leute ; abei goerben, fo es berto 21. Wer da gutes teriabret gutes; we glud ringet , bem m 29. Merfich auf

berlässet, der w aber die * gerechte mie ein blat. 29. Mer fein ein etewird wind zu

und ein narr mu Wetfen febn. 30. Die frucht ein baum des leb

fer nimmet fich der 31. Go ber ge tofe und funder?

Das 12, Don guter difeip

1. 28 Er fich ger wird flu aber ungeftraft feint ein nare. 2. Wer fromm ift that bom DEARN; hier verdammet fich f 3. Ein gottlos wef

menfthen nicht; aber gerechten wird bleiber 4. Ein fleiffig weit thres mannes; aber e iftein eiter in feinem a 5. † Die gedancten

find reblich; aber die gottlofen find frügerer was die gereichten r gereiß ding; aber mo rathen, das treugt.]

6. Der * gottlefen blutvergieffen an ; mamund errettet.

II.) Unterfch, bet freme dulb mird die fring aber die " vosheit wird ! e beeffahren. f hilfet nicht am tage aber gerechfigfeit in

gerechtigfeit bes frem verd fallen durch fein

gerechtigteit der from retten; aberdie beite fangen in ihrer beshin. n der gottlote menich i ffnung berlohren ; und h er ungerechten wird

gerechte wird auf und der * gottlose in ffatt. * c.21/1 den mund des heuchler merckens, und wert

fratt freuet fich, what aten wohl gehet; m gottlosen umtomme from.

th den segen der fromme Andt exhaben; aber turc der gottlofen wird feine

feinen nachftet ichante irr; aber ein benfandig etes.

perläumder berrathires meiß; aber mer eine gens ift, berbirgethat nicht rath iff, ta inter; wo aber viel in ta gehetes mobilu. mird fchaden baben: er geloben fütet, iffin holdfelig weib erhalt die thrannen eigh

Littl; barmherhiger mant ti be gutes; aber ein ! ger betrübt auch

bluti pottfosen * arbeit wird wer gerechtigfeit is ifgut. gerechtigleit fin aber dem übel nem

sum tobe. *620 herten hergen; und mis den frommen, 21,200

(Cap.11.12.) Salomonis. Von nuß gu'er gucht. 637 und ystilosen.

21. Den bofen hilft nichts, wenn se auch alle hande susammen thas ten; aber der gerechten faame wird errettet merden.

22. Ein sehon weib ohne zucht ift wie eine fau mit einem gulbenen haarbande.

23. Der gerechten wunsch mus boch wohl gerathen; und ber gott: feinen , der ift beffer , denn der groß fenn wil, dem des brots mangelt. lofen hoffen wird ungluck.

24. Einer theilet aug, und hat im=

mer mehr; ein ander farget , da er nicht foll , und wird doch armer. 25. Die feele die bareichlich segnet, wird fett; und wertruncken machet, der wird auch truncken werden.

26. Wer forninnehalt, tem fluchen die leute; aber fegen tommet uber den, fo es vertaufet.

27. Wer da gutes suchet , dem widerfahret gutes; wer aber nach ungluck ringet , dem mirds begegnen.

28. Wer fich auffeinen reichthum verlässet, der wird untergeben; aber die * gerechten werden grunen wie ein blat. * Pf. 52,10.

29. Wer fein eigen haus betrübet, der wird wind jum erbtheil haben; und ein narr muß ein knecht des weifen fenn.

30. Die frucht des gerechten ift ein baum des lebens; und ein wei= fer nimmet fich ber leute ber glich an.

31. Go der gerechte auf erben Jeiben muß; wie viel mehr ber gott-Tofe und funder?

Das 12. Labitel.

Von guter difeiplin und gucht. Ber fich * gern laffet ftrafen, der wird tlug werben ; wer aber ungeftraft fenn wil, der bleibet * c.13,18. 3)[.141,5. ein narr.

2. Wer fromm ift, ber bekommet troft vom HENNY; aber ein ruch= lofer verbammet fich felbft. 3. Ein gottlos wefen fordert ben

menfichen nicht; aber die murgel der gerechten wird bleiben.

4. Ein fleiffig weib ift eine frone

ihres mannes; aber eine unfteiffige ift ein eiter in seinem gebeine.
5. † Die gedancken der gerechten find redlich; aber die anschläge der aptilosen find krügeren. [† Stad. was die gerechten rathen, das ift

* 6,15,1: men mund errettet.

7. Die * gottlofen merden umge= furbet, und nicht mehr fenn; aber das hans der gerechten bleibet ftes ben. * Gir.10,8. nen.

8. Eines weisen mannes rath wird gelobet; aber die tucke merden gu schanden.

9. Wer gering ift, und wartet des

10. Der gerechte erbarmet fich feines viehes; aber das herg ber gottlofen ift unbarmhernig.

11. Wer feinen acter bauet, ber wird brots die fulle haben; wer aber unnöthigen jachen nachgehet, ber ift nnarr. *c.28,19. Sir.20,30. 12 Des gettlosen luft ist schaden ein narr.

au thun; aber die wurtel der ge= rechten wird frucht bringen.

13. Der bofe wird gefangen in fet= nen eigenen falichen worten; aber

der gerechte entgehet der angft. 14. Biel gutes kommet einem burch die frucht des mundes; und * dem menfchen wird vergolten, nach dem feine hande verdienet ha=

ben. *Pi.62.13. Matth.16,27.
15. Dem * narren gefället feine wenfe mohl; aber wer rath gehors chet, derift weise. *c.18,2. chet, derift weife.

16. Ein narr zeiget feinen zorn balbe; aber mer bie fehmach birget, ist wikig.

17. Wer wahrhaftig ift - der faget frey, was recht ift; aber * ein fals fener zeugebetreuget. * c.6,19.

scher zeugebetreuget. * c.6,19. fabret, ficht wie ein femmert; aber die junge ber weisen ift henlfam.

19. Wahrhaftiger mund befichet emiglich; aber die falsche junge be= fehet nicht lange.

20. Die, fo bifes rathen, betrie-gen; aber die jum friede rathen, machen freude.

21. Es wird bem gerechten tein leid geschehen; aber * die gottlofen

merden voll unglücks fenn.
* Pf.32,10. Pf.34,22.
22. Falfche * mauler find dem Genin'n ein grauel; die aber treulich handeln, gefallen ihm mohl.

* c.6,17. c.11,20. 31.5,7. 23. Gin wigiger mann giebet nicht

nereiß ding; aber was die gottlojen Mugheit vor; aber das ferg der nar-rathen, das treugt.] *I kon.12,6.fg. ren rufet feine narrheit auß. 6. Der * gottlosen predigt richtet 24. Fleistige hand wird herrschen; blutvergiessen an; aber ber from- die aber lassig ist, wird mussen zin-24. Fleiffige hand wird herrichen; die aber laffig ift, wird muffen gin- fen. Do 7 25. Cor-

25. Gorge im hergen tranctet; aber ein freundlich wort erfreuet.

25. Der gerechte hats beffer denn fein nächster; aber der gottlofen weg versühret sie.

27. Einem laffigen 'gerath fein handel nicht; aber ein fleiffiger mensch wird reich.

28. Auf dem rechten mege ift leben; und auf dem gebahnten pfao aft fein tob.

Das 13. Lapitei.

Fernere lehre von der zucht. I. Con weifer fohn laffet fich den fvoter guchtigen; aber ein fvotter gehorchet der Arafe nicht.

2. Der frucht des mundes geneufit man; aber die verächter dencten nur

su freveln.

3. Wer feinen mund bewahret, der bewahret fein leben ; mer aber mit feinem maul herauß fahret, der tommet in Schrecken. * c.18,21.

4. Der * faule begehret und fri=

gets doch nicht; aber die fleisligen brigen genug. *c.10,4.c.12/24.27.
5. Der * gerechte ift der lugen feind; aber der gottlofe fchandet und smähet sich felbft. * 3f.119,163.

6. Die gerechtigfeit behütet den unfchuldigen ; aber das gottlofe wefen beinget einen zu der funde.

7. Manniger ift arm ben groffem aut; und mannigerift reich ben fetnem armuth.

8. Mit reichthum kan einer fein Ieben erreften; aber ein armer bo= ret das schelten nicht.

9. Das licht der gerechten machet frehlich; aber die leuchte der gott-lofen wird aublöiden. *c.24,20. lofen wird auslöschen.

10. Unter ben flotgen ift immer habber ; aber i weisheit machet Dernunftige feute. *c. 28,25. † c. 13,16.

11. Reichthum wird wenig, mo mans vergeudet; mas man aber qu=

sammen balt, das wird groß. 12. Die hoffnung, die * fich vers zeucht, angflet das hert; wenns aber fommt, das man begehret, das ift ein baum des lebens. * 31.14,7. ift ein baum des lebens.

13. Mer das wort verachtet, der verderbet fich felbft; wer aber bas gebot fürchtet, dem wirds vergol=

14. Die lehre des weisen ift eine " lebendige quelle, ju meiden die firi= ete des todes. c.14/27.

15. Ein guter rath thut fanft; aber der verächter weg bringet wehe.

16. Ein kluger thut alles mit bernunft ; ein * narr aber breitet nare: hert aus. * c.13/2. Ef.32/6.

17. Ein gottloser bote bringet ungluct; aber ein treuer merber ift benlfam.

18. Wer guent laffet fahren, der hat armuth und schande; wer* sich gerne Arafen laffet, mird zu ehren tommen. * c.10,8. c.12,1.

19. Wenns kommet, das man begehret, das thut dem hergen wohl; aber der das bofe meidet, ift ben thoren ein gräuel.

20. Ber mit den weifen umgehet, der wird weise; mer aber der narren gefelle ift, der wird ungluck has ben. · Gtr.6/35.36.

21. Unglück verfolger die funder 3 aber den gerechten wird gutes ver= golten.

22. Der gute wied erben auf fin: des find : aber des funders gut wird bem gerechten fürgefparet.

25. Es ift viel peife in den fur= den der armen; aber die unrecht thun, verderben.

- 24. Wer feiner ruthen fchonet, der haffet feinen fohn; wer ihn aber lieb hat, der züchtiget ihn bald.

25. Der gerechte iffet , baf feine feele fatt wird; ber gottfofen bauch aber hat nimmer genug. * 31.22,23.

Das 14. Latitel.

Lob der Mugheit im menschlichen pben.

Ditref meife weiber wird das abergerbrichts mit ihrem thun.

2. Wer den SENNN fürchtet, der gehet auf rechter bahn; wer ihn aber verachtet, der weichet auß fet nem wege.

3. Narren reden tyrannifch; aber die weisen bewahren ihren mund.

4. Wonicht ochsen find , da ift die frippe rein jaber to der och fe schaff: tig ift, da ift viel einkommens.

5. Ein treuer zeuge leuget nicht; aber ein falfcher zeuge redet durfiglich lugen.

6. Der fpotter fuchet meisheil, und findet fie nicht; aber dem ber flandigen ift die erfantnig leicht.

7. Cehe von * dem narren; denn du lernest nichts von ihm. 8. Das ift des flugen weisheit,

daß er auf feinen weg merctet ; aber das ift der nargen thorheit, daß es ettel trug mit ihnen ift. 9. Die menfchl leben, (C 9. Die narren fre

mit der funde; abi haben luft an den fro 10. Wenn bas her bilft feine aufferlid II. Das' haus de bertilget ; aber bi

men wird grunen. 12. Es * gefälle meg wohl; aber en un aum tode.

13. Nach dem lac ra; und nach der 14. Einem Tofen

athen, wie er har fremmer werd über i 15. Einalberer gle ein migiger merc

lo. Ein weifer für metdet das arge; ei ethindurch durftig 17. Ein ungedul

rich; aber ein bedi B. Die albern aber es ist der wis fichtiglich handel 19. Die bofen

bor ben guten; in den thoren des 20. Einen * art ne nachften ; aber

biel freunde. 21. Der funder nachften; abe * n der elenden erbarn

22. Die mit bo hen, werden fehlen dencten, benen wer Mberfahren.

23. Woman arbei no man goer mit r da ifi mangel. 24. Den weisen if

tine frome, aber di naeren bleibet thorte 25. Ein treuer jes leben; aber ein fa freuget

26. Ber den Ser "ber hat eine ficher feine finder werden 微线

27. Die fuecht bei eine quelle tes leb meide die firide best

28. 2Boein fenig bes if feine herrit menis valets ift, ca भारत भीवदेश

5.14.) Von der flugbeife n fluger thut alles mit to n " narr aber breitet nin

* c.15/2. E[316 gottlofer bote bringer m er ein trener werber i

er guent läffet fabren, h th und schande; wer' jo fen laffet, wird gu tim

* 6.10,8,610 ans fommet, das mas as thut deni bergen mil das bofe meibet, if M rauel.

mit den weifen umgek

eife; mer aber der m , der wird unglud bi * Gir. 6/55.50 verfolger die fünder chten wird gutes ber

te wied erben auf fin er des funders gut will nturgesparet. viel peife in ben fir: rmen; aber die unich rben.

feiner ruthen fchan feinen fohn; weriknete er zücktiget ihn bald. gerechte iffet, def fine

wird; ter gottherhud mmer genug. 'Hand)a3 14. 22 ml. Mugheit im menjalian

d weise weiber wirdh s erhauet; eine nom ichts mis ihrem thun. den SENNI fürde uf rechter behn; mei htet, der weichet auf

en reden tyrannish; d berrahren ihren mun icht och fen find , dais 13 aber two der och eldi if viel einkommens, reuer jeuge leuget nich ifder seuge rebet fün

fpotter fuchet mich fre nicht; aber dem ft dieertantnis leicht bon ' dem narreng nichts bon ihm. if des tingen weish feinen weg merdit id engreen thorbeit, tit mit ilined if.

menfchl. leben, (Cap.14.15.) Salomonis, und derfelben wirdung, 639

9. Die narren freiben bas gefpott mit der funde; aber die frommen haben luft an den frommen.

10. Wenn bas hert traurig ift, fo bilft teine aufferliche freude.

II. Das ' haus der gottlofen wird vertilget; aber die hutte der from-men wird grunen. *c.12,7.

men wird grunen. * c.12,7.
12. Es * gefället mannigem ein meg wohl; aber endlich bringet er thn zum tode. * c.16,25.

13. Nach dem lachen kommet trauren; und nach der freude kommet Jeig.

14. Einem lofen menschen wirds gehen, wie er handelt; aber ein frommer wird über ihn fenn.

15. Einalberer glaubet alles ; aber ein wißiger merctet auf feinen

16. Ein weiser fürefitet fich, und meidet das arge; ein naur aber fahvet hindurch dürftiglich.

17. Ein ungeduldiger thut natrich; aber ein bedächtiger haffet es.

18. Die albern erben narrhett; aber es ifi der wigigen frone, " bor= * Eph.5,15. fichtiglich handeln.

19. Die bofen muffen fich bucten bor ben guten; und die gottlofen in den thoren des gerechten.

20. Einen * armen haffen auch fei= ne nachften ; aber die reichen haben * c.19,7. viel freunde.

21. Der funder berachtet feinen nächsten; abr * wohl dem, der fich den otonden erbarmet. * Pf. 41/1. der elenden erbarmet.

22. Die mit bofen rancken umge- 5. Der narr laftert die gueht fei= hen, werden fehlen; die aber gutes nes vaters; wer aber frafe anbencten , benen wird treue und gute nimmet , ber wird flug werden. widerfahren.

23. Woman arbeitet, da iff gnug? po man aber mit worten umgehet, da ift mangel. *c.10,4, c.12,24.

24. Den weifen ift ihr reichthum eine erone, aber die thorheit der naeren bleibet thorneit.

25. Ein treuer zeuge errettet bas leben 3 aber ein falscher zeuge be: treuget.

26. Wer den HENNN fürchtet, Der hat eine sichere vestung; und seine kinder werden auch beschir-met.

27. Die fuecht bes hennin ift * eine quelle tes lebens; daß man meibe die ftricke des todes. * c.10,27. 28. No ein könig viel bolcks hat,

das in seine herrlichkeit; wo aber wenis volcks ift, bas machet einen parky place.

29. Wer * geduldig ift, der ift mei-fe; mer aber ungeduftig ift, der of= fenbahret feine foorheit. *c.19,11.

30. Ein gitiges berg ift bes leibes leben; aber neid ift eiter in beinen.

31. DBer * bem geringen gewalt thut, der laffert deffelben fenopfer ; aber wer sich des armen erbarmet, ber ehret Gott. *c.17,5.

32. Der gottlofe beflehet nicht in feinem ungluck ; aber ber gerechte ift auch in feinem tode getroft.

33. Im bergen des verfländigen ruhet weisheit; und wird offenbar unter den narren.

34. Gerechtigfeit erhöhet ein volct; aber die funde ift der leute verderben. * Zob.12,10.

35. Ein eluger inecht gefället dem könige wohl; aber einem schändlie chen knechte ift er feind.

Das 15. Lapitel.

Der thugheit würckung: Mittel fich bor funden zu haten.

1. Com jaber ein hart work rich tet grimm an.

2. Der weisen gunge machet Die lehre lieblich ; der* narren mund speiet eitel narrheit.

3. Die * augen des DEMMI fehau: en an allen outen , bende die bofen und frommen. "Gir. 23, 28.
4. Eine hehlfame gunge ift ein

baum bes lebens ; aber eine lugen= haftige machet hergeleib. *c.12,18.

* 31.141,5.

6. 3n* bes gerechten haufe ift que tes genug ; aber in bem einkommen

des gottlofen ift verderben. * c.3,33. rath; aber ber narren herg ift nicht

alfo. 8 Der gottlofen opfer ift dem SENNiein grauel; aber tas ge= bet der frommen ift ihm angenehm.

9. Des * gettlofen weg in dem BERRN ein geduel; wer aber ber gerechtigfeit nachlaget, ter wird ge= * c.11,20. liebet.

10. Das ift eine bofe gucht, ben meg verlaffen; und " wer die firafe

11. Hölle * und verderbnis ift var dem SENNI; wie viel mehr der menschen hergen? * Hiob 26.6 12.Der

640 Der klugheif wirching. Die Sprüche (E.15.16.) Der menschen thun

12. Der * fpetter liebet nicht, der thn Avafet; und gehet nicht zu den * 21m.5,16. meisen.

13. Gin * frahlich berg machet ein frohlich angesicht; aber wenn das herg bekummert ift, so fattet auch ber muth. *c.17,22. Gie. 30,23. der muth.

14. Ein fluges berg handelt bebachtiglich ; aber die fühnen narren regieren narrich.

15. Ein betrübter hat nimmer tet: nen guten tag; aber ein" guter muth ift ein taglich wolleben.

12im.6,6. 16. Es ift beffer ein wenig mit der furcht des HENNN; benn groffer schak, darin unruhe ift.

17. Es ift beffer ein gericht fraut mit liebe; benn ein gemafteter ochfe met hab.

18. Ein * gorniger mann richtet hadder an; ein geduldiger aber fillet den ganck. "c.26,21. c.29,22.
19. Der weg des faulen ift" bor-

nicht, aber der weg der frommen ift wohl gebähnet. * c.24/30.31. 20. Ein* weifer fohn erfreuet ben

bater; und ein narrifcher menich ift * c.10/1. feiner mutter fchande.

21. Dem thoren ift die thorheit eine freude; aber ein verständiger mann bleibet auf dem rechten wege. 22. Die anschläge werden zu nicht, wo nicht rath iff; wo aber viel

rathgeber find, bestehen sie.

23. Es ift einem eine freude, wo man thm richtig antwortet; und ein

wort ju feiner gett ift fehr lieblich. 24. Der weg des lebens* gehet überwärts tluggu machen, auf daß man meide die holle untermaris.

* Eol.3,1.2. 25. Der SERN wird bas * haus der hoffartigen zerbrechen; und bie grenge ber witmen beftattigen.

e.12,7.1 Pet.5,5 26. Die anschläge des argen find bem BERNN ein gräuel; aber trofilich retendie reinen.

* 1 9070 (.37, 19.20 27. Der geifige verfibret fein eigen haus ; mer abert geschende haffet, der wird leben. * c.11,29. 1298.15,5.

28. Das berg bes gerechten tich: fet, waszu antworten ift; aber der mund der gottlofen fchaumet bofes.

29. Der SENR ift ferne von den gortlofen; aber der gerechten ebet erhöret er. * Ef.1/15.

30. Freundlicher amblick erfreuet bas herg; ein * guf gerücht machet bas gebeine fett. * c.22/1.

31. Das ohr, das da haret die fra: fe des lebens, wird unter den weis fen wohnen. *c.12,1, c.13,18.

32. Wer fich nicht gieben laffet, ber machet sich felbst zu nichte; wer aber frafe haret, det wird flug. 33. Die furcht des hENROL ist

ducht dur weisheit; und * ehe man du ehren kommet, muß man juvoe lerden,

Das 16. Lapitel.

Von EDites fonderbarer probis deng und regierung, und der men: Schen pflicht.

1. Der menfch feget ihm wol vor im hergen; aber vom Seren kommet, was die zunge reden foll.

2. Einem jeglichen buncten feine wege rein fenn; aber allein der 5ENN mache das berngewiß. 3. Befiehl * dem 5ENNI deine

wercke, so werden deine anschläge fortaehen. * Matth. 6,25. 20. fortgehen.

4. Der SENA madjet alles um fein felbit willen, auch den gottlo: fen gum bofen tage.

5. Ein folh herh ift dem beren ein gravel; und wird nicht ungealle an einander hangen.

6. Durch* gute und treue wird miffethat verfähnet, und durch die furcht des SEARM meidet man

das hose. "[c.10,12. 7. ABenn iemands mege dem BERRN wohlgefallen; fo machet er auch feine feinde mit ihm gu frie:

8. Esiff beffer menigmit gereiff: tigfeit, benn viel eintommens mit * c.15,16.

9. Des menschen herf schläget seis nen weg an ; aber der hERN allein giebt, daß er fortgehe.

10. Weiffagung ift in dem munde des koniges; sein mund fehlet nicht im gericht.

11. Rechte* mage und gewicht ift vom SENNN: und alle pfunde im fact find feine werche.

12. Bor ben fonigen unrecht thun ift ein grauel; benn burch * ge: rechtigkeit wird der thron bestättis * c.20,28.

13. Recht rathen gefället ben toni: gen; und wer gleichtu rath, wird geltebet.

regimt Gott. (Cap 14. Des toniges hetedes todes ; aber wied ihn verfahnen. 15. Benn des f freundlich ift, bas if ne angeeift wie ein e 16 Mimman die b

inteffer weder gold haben ift edler denn It. Der frommen me : une mer feiner bet behålt fein leben. 18. Der * ju gruni mird jupor folg; ut

hamt vor dem falle. 19.Estif beffer nte leba mit den elenden, heilen mit den hoffar

20. Wer eine fach ret, der findet glüc dem, der fich auf der flafft. Jer.17,1

21. Ein berfiandig met für einen wei hebliche reben lehre 22. Khighert th

brunn dem, der sie h der narren ift narr 23. Ein weifes he und lehret mohl.

24. Die rede d find honigfeim, troft erfreichen bie gebeir 25. Mannigem* mobl; aber fein lei

tope. 26. Manniger * to unglück durch fein eige

2 Gam. 1/1 21, Ein lofer menfa unglict; und in feinem fener.

28. Ein bertefrter n babber an ; und ein ber detfürften uneins.

29. Ein freveler idchen; und führet if guten wea. 30. Der mit den au

lendet nichts guten; len lippen deutek, vollbi * c.6,13. c.10

31. Grave' haare fin brefren, bie auf bem uchtigfeit funden merb

* c.20,29. 28ei 32. Ein geduldiger i ein harcter; und ber Bert if, benn ber fichte 15.16.) Der menschenku undlicher anblick erfen ein" gut gerücht mede te fett. ohe, das da beret bie' fin

ens, wird unter den mi * 4.12/1-415/8 fich nicht gieben laffet, be heret, det wird fluc. furcht des hennni weisheit; und * ebe m

- * c.18/12/2 316, Lapitel. tes fonderbarer proti gierung, und der min

ommes, mus man pu

that feket ihm woi vu gen; aber bom SErri die zunge reben foll. eglichen bunden sein yn; aber allein die das berg gewiß. * bem SERRI deink

perden deine anschläge Matth.6,25,16 ENN madjet allts un willen, auch den gettle ntage.

olk herh ift dem herra and wird nicht unge-en, wenn fie fich gleich nder hängen. h' gute und treut win versähnet, und durch la genan meidei an

temands wegt in pohlgefallen; fo med e feinde mit ihm gu fm

beffer wenigmit getth m viel einkommens m enschen herft fchlaget fo

aberder BENN dit er fortgehe. agung in in dem mit fein mund fehlet nich

* mage und gewicht 197: und alse pfunde it grauel; denn durch's

wird der thron bestätt

regieret GOtt. (Cap. 16.17.) Salomonis. Von hadder und ganck. 641 14. Des * toniges grimm ift ein

bote des todes ; aber ein weiser mann wird ihn verschnen. * c.2012.

15. Abenn des toniges angeficht freundlich ift, das ift leben; und feis ne gnade ift wie ein abendregen.

16 Nimm an die weisheit, denn fie ift beffer weder gold; und verfiand haben ift edler denn fileer.

17. Der frommen weg meidet das arge : und wer feinen weg bemahret, ber behalt fein leben.

18. Wer * su grunde gehen foll, der wird supor stoly; und flother muth *c.18,12. tommt vor dem falle.

19. Es ift beffer niedriges gemuths fenn mit den elenden, denn raub auß: heilen mit ben hoffartigen.

20. Wer eine fache klüglich füh= ret, ber findet glück; und * wohl bem, der nich auf den HENNY ver-läfft. * Pl.2/12. Pl.146/5.

ser.17/1. 21. Gin berftandiger wird geruh: met für einen weisen mann; und liebliche reden lehren wohl.

22. Klugheit ift ein lebendiger brunn dem, der fie hat; aber die bucht

der narren ift narrheit. 23. Ein weifes herg reder flüglich,

und lehret wohl. 24. Die * rebe des freundlichen find honigfeim, troften die feele, und erfrischen die gebeine. * c. 12/25.

25. Mannigem * gefället ein meg mohl; aber fein legtes reichet jum * c.14/12.

26. Manniger * fommt zu groffem ungluck durch fein eigen maul.

* 2 Gam. 1,16. 27. Ein lofer menfch grabet nach ungluck; und in feinem maul brennet teuer.

28. Gin bertefirter menfch vichtet hadder an ; und ein verläumder ma= chet fürften uneins.

29. Ein freveler locket feinen nachsten; und führet ihn auf teinen guten meg.

50. Wer * mit ben augen mincket, bencket nichts guten; und wer mit ben lippen deutet, vollbringethofes. * c.6,13. c.10,11.

1982: und alle pfante i 31. Graue' haare sind eine frone ewerde.

ben fonigen und terhtigfeit funden werden.

*c.20,29. Weish.4,9.

32. Ein geduldiger in beffer denn rathen gefährt den fin Serv if, denn der findese gewinnet.

33. * Loos wird geworfen in den schoof; aber es fauet, wie ber hERN wil. "Gesch. 1,12.

Das 17. Lapitel.

von unzeitigen ganck und hadder, 1. Geift ein trocken biffen, barbeffer, denn ein haus voll gefchlach= tetes mit hadder. * c.15,16.17.

tetes mit hadder. 2. Ein * fluger fnecht wird herr= fchen über unfleiffige erben ; und mird unfer den brifdern das erbe aubtheilen. * Gir.10,28.

3. Wie * das feuer filber, und bee ofen gold; alfo prufet ter 5090 diehergen.

4. Ein bofer achtet auf bofe mauler; und ein falscher gehorchet gern

schadlichen jungen. 5. ABer * des durftigen spottet, der höhnet deffelben fchepfer; und wer fich feines unfalls freuet, wird nicht ungeftraft bietben. *c.14,31.
6. Der alten frone find findefin:

der; und der kinder fehre find ihre * 30f.128,6. † Zob.7,7.

7. Es fiehet einem narren nicht wohl an von hohen dingen reden; viel weniger einem fürften, daß er gerne leuget.

8. Wer zu sehencten hat, dem ifis wie ein edelstein; wo er sich hinteh=

ret, ift er flug geachtet. 9. Wer funde judectet, der machet freundschaft; mer aber die fache eis fert, der machet fürften uneins.

10. Schelten schrecket mehr an dem verständigen, denn hundert schläge an dem narren.

11. Ein bitter menfch traditet fcha: den ju thun; aber es wird ein graus famer engel über ihn tommen.

12. Es ift beffer einem baren be: gegnen, dem die jungen geraubet find ; denn einem narren in seiner narr= * 501.13/8.

13. Wer* gutes mit bojem vergilt, von dest hause wird boses nicht las-fen. *1 Thest. 5,15, † Gir. 23,12,

14. Wer hadder anfahet, ift gleich als der dem maffer den damm auf= reisset; las du vont hadder, ehe du darein genienget wirft.

15 Wer den gottlosen recht fpricht, und den gerechten berdammet, Die find bende dem SENNIVI ein grauel. 16. 2Bas foll dem navren gelb in

der hand, weisheit gutaufen, foer doch ein natt ist

17. Ein

19. Es ist ein nare, der an die hand gelobet, und burge wird für feinen nachften. *e.6,1. e.11,15.

19. Wer gancf liebet, der liebet funde; und * wer feine thur boch machet, ringel nach ungluck.

GIL.3,29. 20. Ein bertehrt herg findet nichts gutes; und der bei fehrter jungen ift, wird in ungluck fallen.

21. Wer einen narren beuget, ber hat gramen ; und eines narren vater hat feine freude. * 0.15,20.

22. Ein frohlich hers machet bas leben luftig; aber ein betrübter muth vertrocfnet das gebeine.

23. Der gottlose nimmet heimlich gern geschencte, zu beugen ben weg des rechts.

24. Ein * verftandiger geberdet weislich; ein nare wirft bie augen * Dred.2,14. c.8,1. hin und her.

25. Ein narrifcher fohn ift feines vaters trauren; und betrübnis feis ner mutter, die ihn gehoren hat.

26. Es iff nicht gut, das man ben gerechten schindet; den fürfien gu fchlagen, der recht regieret.

27. Ein * vernünftiger maffiget feine rede; und ein verftandiger mann ift eine theure feele.

* Jac=1,19. 28. Ginnarr, wenn er fchwiege, murde auch weife gerechnet; und

Das 18. Laptiel.

Don frennung guter freunde. 1. 28 Er fich * abfondert, der fus chet, was ihn geluftet; und " seket sich wider alles, was gut iff.

* 2 Cor. 6,17 2. Ein narr hatnicht luft am berfand ; fondern mas in feinem her= gen frecket.

3. Woder gottlofe hintommt, da kommt verachtung und schmach mit

4. Die worte in eines munde find wie tiefe maffer ; und die quelle ber weisheitift ein voller from.

5. Es ift nicht gut, * die perfon des gottlofen achten; zu beugen ben ge= * 5 Mol. 1,17. rechten im gerichte.

6. Die lippen des nauren bringen zancts und sein mund ringet nach schlägen.

7. Der mund bes narren fchadet ihm felbft: und feine lippen fahen feine eigene feele. *2 Gam. 1, 16.

feine eigene feele. *2 Cam.1.16. 8. Die "worte des verlaumders find fchidge ; und gehen einem durche berg. \$91.55,22. Jer.9,8, Spr. 26,22. Gir.28,21.

9. Mer * lag ift in feiner arbeits der ist ein bruder des, der das seine * c.10/40 umbringet.

10. Der name bes hEMAN in ein veftes schloß: der gerechte lauffe Dahin, und wird befchirmet.

II. Das * gut bes reichen ift ihm eine vefte findt, und wie eine hobe maure unt ihn ber.

12. Wenn einer ju grunde gehen foll, wird fein her auvor flois; und ehe man zuehren kommt, muk man zuvor leiden. "c.15,33. c. 16,18.

13. Wer antwortet, ehe er horet, dem ifte narrheit und fchande. 14. Ber ein frohlich herf bat, der weiß fich in feinem leiden guhals

cen; wenn aber der muth liegt, wer kans tragen? 15. Ein verftandig hert weiß fich

vernünstiglich zu halten: und die meifen horen gern, daß man vernunftiglich handelt.

16. Das geschencte des menfchen machet ihm raum, und bringet ihn vor die groffen herren.

17. Der gerechte ift feiner fache suvor gewiß; kommt fein nachfter, so findet er ihn also.

18. Das loos fillet den hacder; verftandig, wenn er das maul hielte. und fcherdet swischen den machti-

19. Ein verlegter bruder halt har: ter, denn eine vefte fadt; und sant halt harter, denn ein riegel am pals

20. Ginem manne wird vergolten, darnach fein mund geredet hat; und wird gefättiget von der frucht feis ner lippen.

21. * Zod und leben fiehet in der zungen gewalt; wer fie liebes, det wird von threr frucht effen. * c.13,3.

22. Webeine ehefrau findet, der findet was gutes; und I befommit wohlgefallen vom SEANN.

[1 Stad. ban guter binge feynim 占绝农农口.]

23. Ein armer redet mit feben; ein reicher antwortet folk.

24. Ein' treuer freund liebet mehr, und fiebet beger ben, denn ein 7 6,24,10. c.27,10. pringero

Armeterachtet: (Car Das 19. Da

Den verachfung des milligung des zorns. 1. Ein' armer, ber migfeit mandel den ein bertehrter t

pen ber boch ein nare . Do man nicht hindelt i da gehets : mt wer schnell ift m dikidaden. 3. Die thorheit e

thlinet feinen weg, miter den hERRIN fi 4. But * machet der der arme wird vo berberlaffen.

s. Ein falfdier zeu ungefraft; und wer deti wird nicht entrin *5 Moi.19,18, Epr. 6. Diel marten auf

fürsten; und sind al ter gefchencte giebt. Den * armen wider, ja auch feir sidney ihm; und te veclaffet, dem wi

* C.14/2 8. Mer flug ift, und der versiandige 9. Ein falfcher ge ungefraft; und wei bet, wird umtommer

10. Dem narren an gute tage haben einem knochte zu hert

II. Wer geduldig i fluger menfch; und if lag er untugend überhi 12. Die ungnabe d niedas brullen eines i abte feine gnade ift i

bemgrafe. * 0.2 13. Ein narrifdjer baters her helete ; und beibein fietiges trieffe 14. Saus und guter tern ; aber * ein per 10RR3d mod 19mmet

15. Saulheit bringet eine taffige feele mir * (.10) 16. Ber bas' gebot bemahret fein leben ;

nen meg verachtet, wi * Euc.10/2

17. Der + fich des gi

(E.M.N.) gufefine Arme verachtet. (Cap. 19.20.) Salomonis. Guferrath. Billerey. 643

Das 19. Lapitel.

Von verachtung des armen, und

e'worte les bellum maffigung des zorns.

bgeg und gehen einembut Missier. Jugt 1. 63n' armer, der in feiner from: migteit mandelt, ift beffer, Gpr. 26,22. Gir.28/11 Denn ein bertehrter mit feinen lip= pen, der boch ein nare ift. * c.28,6. e lag ift in feiner min

2. Wo man nieht mit vernunft handelt, da gehets nicht wohl zu ; und wer sehnell ift mit fussen, der

thut schaden.

r mund des narren fin

oft: und feine lippen für iene feele. "2 Samili

n bruder des, ber des for

er name bes HEMAN

fcalof : ber gerechtelif

n einer zu grunde gei

inherg subor fois; m

hren fommt, muhm

ativoetet, ehe er hörei

ein frohlich herf hi

h in feinem leiden fuhal

aber der muth liegt, met

verständig hert weißsil

glich zu halten: und h

ren gern, tay man w ch handelt.

is geschence des neige om roum, und inter un

wis; tommt fein nicht

as loos fillet den falle edet divischen den nach

n verlegter bruder håltli

eine vefte fadt; und pl

ter, Denn einriegelang

nem manne wird bergit

fein mund geredet batil

ättiget von der fructi

od und leben flehet (

gewalt; wer fie liebel

ihrer frucht effen. 'c.

et eine chefrau findet

as quies; und fortin

tad. Pan guter dingeff

in armer redet mit f

und flehet vener ben, den

7 6,24,10,61

allen som HEARM.

HERRIT.]

her antwortet folk.

offen herren. er gerechte ift fintt, fich

er ihn alfe.

rheitund schande.

* c.15,33. c. 16,14

* 0.10

d wied beschirmet.

thu her.

3. Die thorheit eines menschen aut bes reichen ifin verleitet feinen meg, bas fein berg fadt, und wie einem

wider den DERNI tobet. 4. Gut * machet viel freunde; aber der arme wird von feinen freun= * c.14,20. den verlaffen.

5. Ein * falfcher zeuge bleibet nicht ungefraft; und mer lugen frech re= det, wird nicht entrinnen.

5 Mof. 19,18. Spr. 24,28. c. 25,18. 6. Viel warten auf die perfon des fürften; und find alle freunde beb, der geschencte giebt.

Den * armen haffen alle feine bruder, ja auch feine freunde fernen sich von ihm; und wer sich auf worte verläffet, dem wird nichts.

8. Mer flug ift , liebet fein leben ; und der verftandige findet gutes.

9. Ein falfcher zeuge bleibet nicht ungefraft; und wer frech lugen re= bet, mird umtommen.

10. Dem narren fiehet nicht wohl an gute tage haben; viel weniger einem incehte gu herrichen über für-

II. Wer geduldig ift, der ift ein Muger menfch; und ift ihm ehrlich,

bağ er untugend überhören fan. 12. Die ungnade des königes ift wie das brullen eines jungen lömen 3 aber seine gnade ist wie thau auf bem grase. *c.20,2.c.16,14.

13. Ein narrifcher fohn ift feines baters herheleid; und ein ganctifch weib ein fletiges trieffen. * c.15,20.

weib ein fletiges trieffen.
14. Haus und guter erben die elstern; aber ein vernünftig weib ern hom hom hom 1989. tommet bom SERRI.

15. Saulheit bringet fchlafen; und eine *laffige feele mird hunger lei-* c.10,4. c.12,24.27. den.

16. Ber bas * gebot bewahret, der bemahret fein leben; wer aber fei= nen weg verachtet, wird fterben. * Euc. 10,28. Ein' treuer freund B.

17. Wer * sich des armen erbarmet,

der leihet dem DENNN; der wird ihm wieder guts vergelten.

Matth. 16,42. c.25,40. Euc. 6,38. 18. Buchtige beinen fohn, weil hoff= nung da ift; aber laß beine feele nicht beweget merben ihn gutobten.

19. Denn groffer grimm bringet fchaben; Darum lab ihmlos, fo tanft du ihn mehr gichtigen.

20. Gehorche bem rach, und nimm die sucht an; bat du hernach weise fenest.

21. Ca"find viel anfchlage in eines mannes hergen; aber der rath tes SERMA bleibet fiehen. * c.16/1. Jer.10/23.

22. Einen menfchen luftet feine wohlthat; und ein armer ift beffer denn ein lügner.

23. Die furcht des SENNIN for-bert jum leben; und wird fatt blei= ben, daß tein übel fie heimfuchen wird.

24. Der * faule perbirget feine hand im topfes und bringet fie nicht

wieder zum munde. *c.26,15. 25. Schläget *man den spötter, so wird der albere wigig; ftrafes man einen verständigen, so wird er nernünkkia. *c.21/11.

26. Wer* bater berftoret, und mutter berjaget, der ift ein ichand= lich und berflucht find. * Gir.3,10.

27. Las ab, mein fohn, gu horen die sucht, die da abführet von vernünfs tiger lehre.

28. Ein lofer zeuge spottet des rechts; und der gotilosen mund ver= schlinget das unrecht.

29. Den fpottern find ftrafen bereitet; und foldge auf der narren rücken.

Das 20. Lavitel.

Warning vor vollerey und fruns efenbeit.

I. DEr wein machet lofe leute, und farct getrante machet wilde; mer basuluft fat, wird nim= mer weife. * C.31/4.

2. Das fchrecten bes toniges ift mie das brullen eines jungen lowen; mer ihn ergurnet, der fündiget mider fein leben. * c.16,14. c.19,12.

fein leben. * c.16,14. c.19,12. 3. Es ift dem manne eine ehre vom hadder bleiben; aber die gerne had= dern, find alljumal narren.

4. Um der falte millen mil der faule nicht pflugen ; fo muß er in der ernte betteln, und nichts krigen S. Der

5. Der rath im bergen eines mannes ift wie tiefe maffer; aber ein verftandiger kans mercken, was er meinet. * e.18.4.

6. Viel menfchen werden fromm gerühmet; aber mer wil finden eis nen, der rechtschaffen fromm fen?

7. Ein gerechter, der in leiner frommigfeit mandelt, * des findern wirds wohlgehen nach ihm.

8. Ein könig der auf dem fluhl figet du richten, berftreuet alles arge mit

feinen augen. 9. Wertan fagen : * 3ch bin rein in meinem bergen, und lauter von * 1 Kon. 8, 46. meiner fünde?

2 Chr. 6,36. Pred. 7,21. 1 30h.1,8. 10. Mannigerlen * gewicht und maap ift bendes grauel dem SEren. * 3 Mof. 19,36.

11. Nuch tennet man einen fnaben

an feinem wefen, ob er fromm und * ¢. 22.6. redlich werden wil.

12. Ein horend ofte und fehend au-ge, die machet bende der DENR.

13. Liebe * den faflaf nicht, das du nicht arm werdeft; laß beine augen macker fepn, to wirk dubrots gaug c.6,10.

14. Bofe, bofe, fpricht man , wenn mans hat; aber wenns wegth, to

rühmet man es denn.

15. Es ift gold und viel perlen; aber ein vernünftiger mund ift ein ebel fleinod.

16. Mimm bem fein tleid, ber für einen andern bierge wird; und pfan= de ihn um des unbekanten willen.

17. Das gestohlne brot schmecket iederman wohl; aber hernach wird ihm der mund voll fiefelinge worden. e.9,17.

18. Infchläge bestehen, menn man und frieg fou fie mit rath führet ; man mit vernunft führen.

19. Gen unverworren mit dem, der heimlichkeit offenbaret, und tmit dem verläumder, und mit dem fal-fchen maul. *c.II,13. f c.17,4.

20. Wer * feinem bater und feiner mutter fluchet, des leuchte wird ver= lofchen mitten im finfernis.

*2 Mof. 21,17. 20.

21. Das erbe, darnach manzuerst febr eilet, wird julegt nicht gefegnet

22. Sprich nicht: * Jeh milbafes vergelten; barre des hennin, ber wird dir belfen.

C.24/29.

23. Mannigerlen * gewicht ift ein grauel dem hENNN; und eine fall frie wage ift nicht gut. * E3.45,10.

24. Jedermans gange tommen bom bening; welcher menfch verpehet seinen weg?

25. Es ift dem menf chen ein frich, das heilige laftern; und darnach gelübbe fuchen.

26. Gin weifer tonig gerftreuet die gotelosen; und bringet das rad über fie.

27. Die leuchte des GERMN in des menfehen odem, die gehet durche gange berg.

28. Fromm und mabrhaftig fenn behüten don könig; und sein thron besieher durch frommigteit.

39. Der junglinge flarcke ift ifte preis; und * grave haare ift der al: ten schmuck. * c.16,31.

30. Man muß dem bafen wehren mit harter * frafe, und mit ernften fehlagen, die man fühlet. * c.10,13.

Das 21. Lapitei.

von Obtfes gnadiger regierung, und der chriften gebühr.

1. DEs toniges herh ift in der hand tes hENNOt, wie mat ferbache; und er neigets, mohin er

201. 33,15. 2. Ginem * ieglichen bunchet fein weg recht senn; aber allein der HENN machet die hergen gewiß. c.16/2.

3. Bohl und recht thun ist dem HERRN lieber, denn opfer.

4. Soffartige augen und folger muth, und die leuchte der gottlosen ift funde.

5. Die anschläge eines endelichen bringen überfluß; wer aber alle lach ift, wird mangeln.

6. Wer*fchage fammlet mit lugen, der wird fehlen, und fallen unter die den tod fuchen. * 6.10,2+

7. Der gettlofen rauben wird fie schrecken; denn sie wolten nicht thun, was recht war.

8. Wer einen andern weg gehet der ift verkehret; wer aber in feinem befehl gebet, des werch ift recht.

9. Es ift beffer wohnen im minchel auf dem dache; denn ben einem janctischen weibe in einem hause ben-* b.19. fammen.

10. Die feele des gottlofen winfchet arges; und gonnet feinem * c. 17,13. nachften nichts.

II, Wenn

Christingebiber, (Ca II. Wenn * der wird, fo merden bi und wenn man eine sichtet, jo wied er ver

12. Der gerechte hi waen des gottlofen h ettlesen bencken u

15. Wer feine ohre tem fcregen des at subrufen, und nic

14. Eine heimlich und ein geich den heftigen grimm. 15. Esifitem gered

desuthun, was real furcht den übelthäter 16. Ein menich, de Hugheit irret, der t

der todten gemeine. 17. Wer gern in wied mangeln; und ole liebet, wird nich * Enc.15.1

18. Der gottlofe rechten gegeben in 19. Es ift beffer fien lande, denn ben und sornigen meibe. C.25,24, G

lieblicher schaf un Borr verichlemniete 1 21. Ber der bat gute nachjaget, der beem bergigfeit und 22. Einweiser gen ber farden; und fin burch thre ficherheif. 23. Wet feinen mi

20. Im hause d

lemahret, ber bewah por angie. 24. Der folg und feifit ein lofer menfd hold bemerfet.

25. Der faule firb munichen; benn fein mouts thun 26. Er wünfchefta

getechte giebe und ber 27. Der gottlofen granel; benn fie me geopfeet.

28. Ein Migenhaf umfommen ; aber ben lafft man auch W用 States



E.20.21.) GOKekrigun Wannigerler' gewicht in dem hENVO: und fiel ge iff nicht gut. E.449 Jedermans göngt ihm ENVO: weldier menfan ijnen meg?

in in veg : Se ift dem menichen ein fi lige läftern; und darnig echen.

Ein weiser tonig zuter tosen; und bringer bur

ie leuchte des hEMM chen odem, die gehebn h, onim und wakrhaftich

on könig; und fein in ch frömmigkeit. jünglinge fidrcke ifi *graut haare ift der *c.16,3

mus dem bölen wehr frase, und miterak ie man fühlet. * 6.10,11 9321. Lapitel.

Ottes gnädigerezum driften gebühr. 1.* königes hach in in in 1.0 des hERAN num 1. und er neigets, ander 1. und er neigets, ander

tem * ieglichen hindr in ht fenn; aber dien machet die herhengenis * c.16/2.

ohl und recht thun if he elieber, denn opfer. Färtige augen und fill und die leuchte der gette

anschläge eines endlich iberfluß; wer aber a vird mangeln. Flihäge sammlet mills

feblen, und fallenund ichen. gottlofen rauben nich ; denn fie wolten ni g recht war.

r einen andern wig geechret; wer abernin wet, des werck ift recht, fi bester wohnen im win ache; denn beg cincoweide in einem hauft

ie feele des gottlofen m ges ; und gonntt fin michts. Il. Se

11. Wenn * der spöttes gestraft wird, so werden die albern weise; und wenn man einen weisen untereichtet, so wird er vernünftig.

12. Der gerechte halt sich weislich gegen des gottlofen haus; aber tie gottlofen bencken nur schaden zu khun. *Pf.35/20.

13. Wer feine ohren berfiopfetbor bem schregen des armen, der wird auch rufen, und nicht erhöret werben.

14. Eine heimliche gabe fillet den sorn; und ein geschenct im schoob ben heftigen grimm. *1 Sam. 25,18.

15. Es ift dem gerechten eine freude zu thun, was cecht ift; aber eine furcht den übelthatern.

16. Ein mensch, der vom wege der Hugheit irret, der wird bleiben in

der todten gemeine.
17. Wer's gern in wollug lebet, wird mangeln; und wer wein und ble liebet, wird nicht reich.
* Euc. 15/13. 199.

18. Der gottlofe muß fur ben gerechten gegeben werben, und der berachter fur die frommen. *c.11,8.

19. Es ift beffer wohnen im wuften lande, benn ben einem ganchischen und zornigen weibe. * v.9.

20. Im hause des weisen ift ein lieblicher schaß und dle; aber ein werr verschlemmets.

21. Wer der * barmberfigfeit und gute nachjaget, der findet das leben,

barmberhigfeit und abre. * Jac. 2/13.
22. Einweiser gewinnet die Rade ber farden; und fliegefihre macht

burch ihre sicherheit.
23. Wer feinen mund und gunge bewahret, ber bewahret feine feele vor angst.

24. Der folg und vermeffen ift, heifit ein lofer menfch, ber im zorn folg beweifet.

25. Der faule firbet über feinem munichen; denn feine hande wollen nichts thun.

26. Er wunfchettäglich : aber ber gerechte giebe und verfaget nicht.

27. Der gottlosen opfer if ein grauel; benn fie werben in funden geopfert. * Ef.I.11. re. 28. Ein * lügenhaftiger zeuge wird

28. Ein* lügenhaftiger zeuge wird umkommen; aber wer gehorchet, den läffe man auch gliezeit wieder= umreden. #6,19,5,9.

29. Der gottlofe fåhret mit dem fopfe hindurch ; aber mer fromm ift, den meg mird beffehen.

30. Es hilft feine weisheit, tein verfand, tein rath wider ben bER9192. *Pf.33-10.11.

31. Rosse werden jum freittage bereitet; aber der * sieg kommet vom 5ENAN. *Pf.144,10.

Das 22. Lapitel.

Von gutem gerüchte und namen, wodurch er erlanget und verhindert werde.

1. D'as gerüchte ift fofficher denn groß reichthum; und gunft beffer denn filber und gold.

2.* Reiche und arme muffen unter einander fenn; ber SENO hat fie alle gemacht. *c.29,13.

5. Der wigige fiehet das unglück, und verbirgetfich; die albern gehen durchhin, und werden beschädiget.

4. Wo man leidet in des Deun furcht, das ift reichthum, ehre und leben.

5. Stacheln und firicte find auf dem wege des verkehrten; wer aber sich bavon fernet, bewahret fein leben.

6. Wie * man einen knaben gewäh: net, so läfft er nicht davon, wenn er alt wird. * c.20/11.

7. Der reiche herrschet über die armen ; und werborget , ift des leh: necs knecht.

8. Wer unrecht faet, der wird mahe einten ; und wird durch die eus the feiner bosheit umbommen.

9. Ein gut auge wird gesegnet; denn er giebt feines brote ben are men.

10. Treibe ben fporter auf , fo gehet der ganct meg ; fo hovet auf hade berund fcmach.

11. Ber ein treu berft und liebliche rede hat, des freund ift der könig.

12. Die augen des HEANN behüten guten rath; aber die worte des verächters vertebret er.

verächters vertehret er.
13. Der faule ipricht: Es ift ein lowe drausten; ich mögte ermurget werden auf der gaffen. *c.26,13.

14. Der huren mund ift eine tiefe grube; wem der SENN ungnadig ift, ber fauet darein.

gehorchet, 15. Thorheit steckt dem knaben im eit wieder= heusen; aber die ruthe der zucht #6,19,5,9. wird sie ferne von ihm treiben.

10, 10061

werden mit einander durch deinen

mund wohl gerathen, 19. Das deine hoffnung fen auf ben hENNOT; ich mus dien folches Caglich erinnern dir gu gute 3

20. Sab ich dies nicht manniafal= figlich vorgeschrieben, mit rathen und lehren

21. Dag ich die zeigete einen ge= wiffen grund der mahrheit; bagou vecht antworten tonteft benen, die bich fenben.

22. Beraube den armen nicht , ob er mol armift; und unterdrucke den elenden nicht im thor.

25. Denn ber DERR wird iftre fache handeln; und wird ihre unter= treter untertreten.

24. Gefelle dich nicht gum * jorni= gen mann; und halte dich nicht bu einem geimmigen mann. * c. 29/22.

25. Du mogeeft feinen wealernen, und beiner seelen ärgernig empfa=

26. Cen nicht ben benen, die *ifi= ve hand verhäften, und für schuld bärge werden: *c.11,15. c.17,18.

27. Denn wo bu es nicht haft su bezahlen, fo wird man dir bein bette unter dir wegnehmen.

28. Treibe * nicht meucke die vori= gen grengen, die deine väter gemacht * 5 Mof. 27/17. haben.

Siob 24,2. Spr. 23,10. 50f. 5,10. 29. Sieheft by einen mann ende: lich in seinem geschäffte, der wird bou den konigen Regen; und werd

Das 23. Lapitel.

nicht vor den unedlen feben.

Don maffigeeit im effen und trin: eten.

1. 2B Enndu * figeft und iffest mit dich gezeuget hat ; und verachte dets du vor dir haft. * Eir.31/12. *c.1,8.

2. Und fege ein meffer an beine Behle, wilft du das leben behalten.

3. Bunfche dir nicht feiner fpeife;

benn es ift falfch brof. fundlein.

5. Eaf deine augen nicht fliegen dahin, bas du nicht haben fanft; denn

fpeise nicht. * Gir.40,10.

7. Denn wie ein gespenft iff er in: mendig; er fpeicht: 38 und trinet; und fein bergift boch nicht an dir.

8. Deine biffon, die du geffen haft, mußt du auffpepen; und mußt detne freundliche worte verlohren has

9. Redeniche vor des navren oh: ren; benn er verachtet die Elugheit beiner rede.

10. Treibe * nicht zurücke die vo: rigen grengen; und gehe nicht auf der wähfen acker. * c.22/28.26. der wählen acter.

II. Denn ihr erlofer ift machtig; ber wird ihre fache mider bich auß: führen.

12. Gib bein berg zur jucht; und deine ohren zu vernünftiger rede.

13. Cap nicht ab den fnaben gu suchtigen; benn wo du ihn mit der enthe hauen, so darf manihn nicht todten. *c.13,24. Sir.30,1.2c.

14. Du haueft inn mit ber ruthe; aber du errettest feine scele von der

15. Mein fohn, fodu weifebift, fo

freuet fich auch mein hert; 16. Und meine nieren find froh, menn beine lippen reden, mas recht

17. Dein * hart folge nicht den fundern; sondern sey täglich in der furdities HEARN. * c.1/10.

18. Denn es wird dir hernach gut fenn; und dein warten wird nicht fehlen.

19. hore, mein fohn, und fen weis fe; und richte bein berg in den weg.

20. Gen nicht unter den fauffern und fchlemmeun.

21. Denn die fauffer und fchlems mer verarmen; und ein schläfer muß gerriffene fleider tragen.

22. Behorche * deinem vater, ber

23. Kaufe wahrheit, und vertaufe sie nicht, weisheit, sucht und ver-

24. Gin*bater bes gerechten fren: 4. Bemuhe bich nicht reich su et fich; und wer einen weifen gegenwerden; und laß ab von deinem get bat, ift froblich dender. *c. 10,11

Buffert, (Cap. 15. las fich beine marter freuen i. u die dich gezeuget ha 26. Git mir, mein und laff deinen gug

miblgefallen. 21. Denn * eine bi trube; und die chet ingegriche.

28. Huch * lauret be ; und bie frechen ideniammlet fie gu ! 20. Bo if weh 据 ift land? 驱 o

find winden ohn ur withe augen! 30. Memlich, to Regt; und kommt

Was eingeschencet ift 31. Giebe ben wein er lorethift, und in Ather; er geget glatt 32. Aber barnact eine ichlange; und

33. So werben b antern weibern s sery mird nerfehr 34. Und wirfife withenim meer ich

ate fchlaft oben qui 35. Gie fchlage thus mice nicht we midi aber ich fühl Wil ich aufwacher beethe?

Da3 24. 3

Von gedulbund B 1. Dige nicht baf kon.

2. Denn ihr berg fdjaden; und ihre ilm unglück.

3. Durch meisheit gebauet; und durch

4. Burch ordentli merten bie * fammerr liger lieblicher reich

5. Ein weifer manr ein vernünftiger ma son traffen.

6. Denn mit * rati fahren ; und too f find, baif ber fieg.

10,1414.0

Ceap. (22.25.) Missis Las deine augen nicht fün eine micht haben tendig ihr den kendig den fündlich der machte ihm flügel, wei und steung gen himmel. If nicht den ben einen is, und wünflige die wie nicht. Sie nicht ihm nicht. Weit hab micht ihm nicht auch der genen mie ein gespond ihm nicht auch der gestellt ist undem nicht auch der gestellt als undem nicht auch

ndliche worte verloren eniche vor des namn n er verachtet diellug

enedisson, die du gefint

a auffpegen; und muga

be nicht zurücke die hen; und gehe nichte acter. *e.22/28. ihr erlöfer ist mächtig hre sache widerdich av

dein ber haur juche; wan zu vernünftigerade.

* nicht ab den fauka;
15 denn wo du im mill
ueft, fo darf manika ab

* c. 13/24. Siesoli
2 baueft inn mit der ein

ein fohn, fo dunighth to do euch mein hert no meine nieren find in ine lippen reden, was m

erretteft feine felt ter h

dein * harh falge nicht 5 sondern sen täglichtt 6 hennen ich täglichtt ennes wird dir hervall nd dein warten wird is

re, mein fohn, und ich ichte dein hert in den m en nicht unter den fair mmeun-

enn die fäuffer und für ermen; und ein fülliiffene fleider tragen, houche deinem unteruget hat; und bevorder entelle, wenn sie all ma "c.1,8.

aufe wahrheit, und verti , weisheit, duchtund

in vater bes gerechin in und wer einen weifen w ift froblich drubes, in 25. Laß fich beinen bater und beis ne mutter freuen, und frohlich fonn, die dich gezouget hat.

26. Gib mir, mein fobn, dein herf; und laß beinen augen meine wege wohl gefallen.

27. Denn " eine hure ift eine tiefe grube; und die chebrecherin ift eine enge grube. "c. 22/14.

26. Much * lauret fie, wie ein cauber; und die frechen unter den menteben fammlet fie zu fich. * c.7,12.

feben sammlet sie zu sieh. *c.7,12.
29. Wo ist weh? Wo ist leid?
Wo ist zanck? Wo ist klagen? Wo sind wunden ohn ursach? Wo sind wothe augen?

50. Nemlich, wo man benm wein Regt; und kommt außaufauffen, was eingeschencer ift.

31. Siehe ben wein nicht an, bag er forethift, und im glafe fo fchon

Achet; er gehet glatt ein.
52. Aber darnach beisset er wie eine ihlange; und flicht, wie eine ster.

33. So werden beine augen nach andern weibern feben; und bein ferg wird vertehrte dingereden.

34. Und wirk fenn, wie einer, der mittenim meer schläft; und wie eis wer schläft oben auf dem maßbaum.

35. Sie schlagen mich, aber es thut mir nicht wehe. Sie klopfen mich, aber ich fühle es nicht. Wenn wit ich aufwachen, bas ichs mehr treibe?

Das 24. Lapitel.

Don geduld und verfräglichkeit.

1. Colge nicht bofen leuten; und wünsche nicht ben ihnen au fenn.
2. Denn ihr bert frachtet nach schaden; und ihre lippen rathen jum unglück.

3. Durch weisheit wied ein haus gebauet; und durch berftand erhalten.

4. Durch ordentlich haushalten werden die * fammern voll aller tofflicher lieblicher reichthumer. * 36. 144,13.

5. Ein weifer mann if farct; und ein begnünftiger mann ift machtig

6. Denn mit rath mus man frieg fahren; und wo t viel rathgeber find, baift der fieg. * c.20,18, f.Lift. 6.15,22,

7. Weisheit ist dem narren zu hoch; er darf seinen mund im thor nicht aufthun.

8. Wer ihm felbft schaden thut, den heisset man billig einen ergbose-

9. Des narven tucke ift funde; und der fpotter ift ein grauel bor

10. Der ift nicht fiauch, der in ber

noth nicht vestift.
II. Errette*die, fo man tödten wil; und entzeuch dich nicht von denen, die man mürgen wil.

12. Sprichst du: Sike, wir derstehens nicht: Mennest du nicht, * ber die hergen weiß, merckets? und der auf bie feele acht hat, kennets; und vergilt dem menschen nach seinem werck. *1 Sam.16,7.

13. If, mein fohn, honig, denn es if gut; und honigfeim ift fuß in det-

nem halfe.

14. Alfo levnedie weisheit für deisne feele. Wenn du sie sinden, so wirds hernach wohlgehen; und deine hoffnung wird nicht umsont fenn.

15. Caure 'nicht alsein gottlofer, ant das haus des gerechten; verftore feine ruhe nicht. * 96.10,9.

re feine ruhe nicht. * Pi.10,9.
16. Denn ein gerechter fallet fiebennal, und fieher wieder auf; aber die gottlofen versincken im ungluck.

17. Freue dich des falles beines feindes nicht; und dein hert fen nichtfroh über seinem unglück.

18. Es mögts der hERN fehen, und ihm übel gefallen; und feinen sorn ben ihm wenden.

19. Erzürne bich nicht über den bofen: und eifere nicht über die aottlofen. *Pi.37,1.

20. Denn der bofe hat nichts ju hoffen; und die "leuchte der gortlos fen wird verlöschen. "c.15,9.

21. Mein tind, fürchte den Herrn, und den könig; und menge dich nicht unter die aufrührischen.

22. Dennihr unfall wird ploglich entfiehen; und wer weiß, wenn bens der ungläck kommt?

23. Diskommt auch von den meifen: der perfon anfehen im gericht ift nicht gut.

24. Met jum gottlofen fpricht: Du bift fromm, dem Auchen bie leute, und haffet bas volct.

25. 2Bel=

25. Welche aber ftrafen, die gefal-Ien wohl; und kommt ein reicher nachften; und offenbare nicht eines fegen auf fie.

26. Eine richtige antwort ist wie

ein liedlicher tub.

27. Richte drauffen dein geschäffte aus, und arbeite beinen acter; par=

nach bauedein haus.

28. Sen nicht beuge ohne urfach wider deinen nachften; und betreug * c.19/5. nicht mit deinem munde. 29. Sprich nicht: Wie ninn mir thut, fo wil ich wieder thun; und etnem teglichen fein werdt vergelfen.

30. Ich ging vor dem acker des faulen, und vor dem weinberg des te dem, der ihn gefandt hat; und

narren,

31. Und sike, da waren eifel nefkeln darauf, und fund volldiffeln; und die mauer mar eingefallen.

32. Da Jeh das fahe, nahm ichs bit bergen; und schauere, und lernete

baran.

55. Du* wilft ein menig schlafen und ein wenig schlummern, und ein wenig die hande zusammen thun, das du rubeft.

34. Abertes wird dir deine armuth kommen, wie ein wanderer; unddein mangel, wie ein gewapneter matti. * c.28,19.

Was 25. Lapitet.

Ehre und rubm, als der weisheif lohn, wem er gebühre,

1. Dib find auch Sprüche Galomo, Die hingu gefeget haben die man: uce bistia, des koniges Juda.

2. Sift Gottes ehre, eine sache verbergen ; aber der konige ehre ifis, eine fache erforschen.

3. Der himmelifthoch, und die er= de tief; aber der könige hersift un-erforschlich.

4. Man thue ben fchaum von fil= ber; fo wird ein rein gefag darauf.

5. Man thue gotflos wefen bom tonige; fo mied * feinthron mit ge-* c.16/12. rechtigkeiebeflättiget.

6. Prange nicht bor dem tonige; und trit nicht an den ort der grof=

7. Denn es ift dir beffer , das man au dir fage: * Zrit hie herauf; benn bag du vor bem furften geniedriget wirft, bas beine augen feben muffen.

* Euc. 1478. 19. 8. Kabre nicht bald heraus zu zen= cen; benn mas wilt du hernach mas chen, wenn bu beinen nachften ge=

fchandet haft.

9. Sandle deine fache mit beinem andern heimlichkeit;

10. Huf daß birs nicht übel fpre: che, der es horet ; und bein bofes ge-

ruchte nimmer ablaffe.

II. Ein mort geredt gu feiner geit, ift wie guldene apfel in filbernen * c.15,23. schalen.

12. Wer einen weifen frafet, ber ihm gehorchet, das ist wie ein gulden flienband, und gulden hals: band.

13. Wie die kalte des schnees sur geit der ernfe, fo ift ein getreuer bo: erquicket seines herrn seele.

14. Wer viel geredet, und halt nicht, der ift mie wolchen und wind ohne regen. * 2 Det. 2,17.

15. Durch geduld wied ein fürft verfohnet; und eine * linde junge bricht die hartigfeit.

16. Findeft du honig, fo if fein gnug; das du nicht zu fatt werden,

und speneft es auf.

17. Entzeuch deinen fuß bom haus se deines nachsten; er mögte bein überdruffig, und dir gramm wer

18. Der * wider feinen nachften falsch zeugniß redet, der ift ein spies, schwert und scharfer pfeil.

* c.19,5.16. 19. Die hoffnung des berächters gur jeit der noth , ift wie ein faulen sahn, und gleitender fuß.

20. Wer einem bofen hergen lie: der singet, das ift wie ein zerrissen kleid im winter, und effig auf der fretten.

21. Sungert*deinen feind, fo fpeife ihn mit brot; durfiebihn, fo trance ihn mit maffer. *2 Kon. 6,22,

Matth. 5,44. Rom. 12,20. 22. Denn du wirft tolen auf fein haupt haufon; und der HERN wird dird vergelten.

25. 4 Der nordwind bringet unge gewitter: und die heimliche junge machet fauer angesicht.

[4 Stad. Der nordwind vertreibt regen, und fauer feben, beimliche

zungen. 24. Es ift * beffer im winctel auf bem bache figen , benn bep einem janctischen weibe in einem haufe benfammen. *c. 21,9. c. 27,15. 25. Ein gut gerucht auß fernen

landen, ift wie falt maffer einer dur: 26, €H figen feele,

traeren und faule

26. Ein gerechtet gottlofen fallet , i brunn, und berderb 27. Ber puvielhe nicht gut; und "m fuldjet, dem wirds

* Gir.31 28. Ein mann, nicht halten fan , if kot ohne mauren.

Das 26. Welche leute tein 1 Bie der fchn

reimetfich dem narri 2. Bieein vogel & eine schwalbe fleuge verdienter fluch triff 3. Dem rop eine ge eineruthe auf ben ru 4. Untworte der

nade feiner narchei nicht auch gleich wi 5. Untworte aber feiner narrheit; merfe laffen duncte

6. Ber eine fi horichten boten a bie ein lahmer an net fchaden.

1. Wie einem fru alfo fiehet den nar beit reben. 8. Wer einem n

in, das ift, als we Hin auf den rabenfte 9. Ein horuch in munde, tfe wie ein dor ines trunckenen hand lo. Ein guter meift ing recht; aber mer e linet, dem wirds verd Bie*ein bund f

mer frifit; alfo ift maenarrheit wieder t * 2 Petr. 2/2 12. Wenn du einen im meife buncket, !

acten mehr hoffnung " Hom. [2,1] 13. Der faule fpricht unger lowe auf dem m lime auf ben gaffen. 14. Einfauler went te, wie die thur in ber

15. Der * faule p hand in dem topfen; fauer, dag er fie jum

* 0.19/2

Sap. 24.25.) Saindezulieb nole beine fache mit bein ; und offenbare nichtem eimlichteit;

uf daß bire nicht übelign es horet, und been voles immer ablaffe.

m" wort geredt zu feiner in guldene apfel in filein er einen weifen frafet.

suchet, das ift wie einn nband, und galden is e die kalte des schnes u

nte, so ist ein getreuer

der ihn gesandt hat ; W ines herrn feele. viel gevedet, und fil * 2 Det. 21 geduld wied ein für und eine linde guns

rtigteit. A du honig , so is in du nicht zu fatt werdi es aus. geuch deinen fußbemfu

nachften; er mogte bi ig, und dir gramm be er = wider feinen udfin uanis redet, la if an

west and Levasianily * 0.1915.10. ie hoffnung des berähm er noth, ift wie emfell d aleitender fuß.

Ber einem bofen herftel , bas if wie ein geriff minter, und effig auf ngeet*deinen feind, foft

rot; durfebiff, fotel *2 gon.6 lasser. atth. 5,44. Rom. 12,10. enn du wirf tolen auf ufon; und der hEMAn elten.

der nordwind bringelm : und die beimliche im quer angesicht. ad. Der nordwind with und fauer feben, heims

s ift * beffer im windel the ligen , benn ber in ben weibe in einem hi men. Ein gut gerücht auf im ift wie falt maffer einen feele

Marren und faule. (C.25.26.27.) Salomonis.

26. Gin gerechter, ber bor einem gottlofen fallet, ift wie ein früber brunn, und verderbie quelle.

forfchet, dem wirds zu fchmer.

* Gtr.3,22. 28. Ein mann, ber feinen geift nicht halten tan, ift wie eine offene * c.16,32. Radt ohne mauren.

Das 26. Kapitel.

Welche leute feiner ehren werth. 1. 2B je ber fcinee im fommer, reimet fich bem narren ehre nicht.

2. Wie ein vogel dahin fahret, und eine schwalbe fleuget; also ein un: verdienter fluch trifft nicht.

3. Dem roß eine geiffel, und dem efel einen * saum , und dem narren eineruthe auf den ructen. * \$1.32,9.

4. Untworte dem narren nicht nach feiner narrheit; das Du ihm nicht auch gleich werden.

5. Untworte aber dem narren nach Teiner narrheit; daß er fich * nicht * v.12.16. weife laffen duncten.

6. Wer eine fache burch einen thorichten boten außrichtet, ber ift wie ein lahmer an fuffen, und nimmet schaden.

7. 2Bie einem fruppel bas tangen; alfo fiehet den narren an bon weis= beit reden.

8. Wer einem narren ehre anles get, das ift, als wenn einer ein edel= fein auf den rabenftein wurfe.

9. Ein fpruch in eines narren munde, ift wie ein dorngweig, ber in eines trunckenen hand flicht.

10. Ein guter meifter machet ein ding recht; aber wer einen humpler dinget, dem wirds verderbet.

11. Wie *ein bund fein gespenetes wieder frifft; alfo ift ber naur, ber feine narrheit wieder treibet.

* 2 Petr. 2,22. 12. Wenn bu einen fieheft, *ber fich meife duncket, da ift an einem narren mehr hoffnung denn an ihm. * Rom. 12,17.

13. Der faule fpricht: * Es ift ein junger lowe auf dem wege, und ein ein sen gaffen. * c. 22,13.

14. Ein fauler wendet fich im bet: te, wie die thur in der angel.

15. Der * faule verbirget feine hand in dem topfen; und wird ihm fauce, daß er fie jum munde bringe.

* c.19/24.

16. Ein fauler buncket fich weifer, denn fieben, die da fitten lehren.

Geimliche feinde.

17. Wer vorgehet, und fich men= 27. Wer zuvielhonigiffet, das ift gef in fremben hadder, der ift mie nicht gut; und wer schwere binge einer, der den hund ben den ohren smacket.

18. Wie einer heimlich mit gefchos und pfeilen scheufft und todtet:

19. Allo thut ein falscher mensch mit feinem nachsten ; und spriche

darnach : Ich habe geschertet.
20. Wenn nimmer holf da ift, fo berlbichet das feuer; und wenn der verläumder weg ift, so horet der hadder auf.

21. Die bie tolen eine glut, und holy ein feuer; also richtet ein gan= ctifcher mann habber an.

c.15,18. Siv.28,12.
22. Die *worte des verlaumbders find wie schläge; und sie gehen durchs herz. *c.18,8. Pf.55,22.

23. Bifriger mund und bofes herf ift wie ein scherben mit silberschaum überzogen.

24. Der feind wird erfannt ben feiner rede; wiewol er im hergen falsch ist.

25. Benn er feine fimme holofe= lig machet, fo glaube ihm nicht; benn es find fieben grauel in feinem ber=

26. Wer den haß heimlich hale, fehaden zu thun, des bosheit wird vor der gemeine offenbar werden.

27. Wer * eine grube machet, der wird drein fallen; und mer einen fein malget , auf den wieder tom= * \$1.7,16. \$1.9,16.

28. Gine falfdie junge haffet, der thn frafet; und ein heuchelmaul richtet berderben an.

Das 27. Lapitel.

Von vergeblicher einbildung und vermeffenbeit, als der erften bitt= derniff der weisheit, und diefer viels faltigem nugen.

1. Ruhme bich nicht bes morgen-nicht, was heute fich begeben mag.

2. Las dirty einen andern loben. und * nicht deinen mund, einen frem= den, und nicht beine eigene lippen.

* 2 Cor.10,12, 3. * Stein ift schwer, und fand ift laft; aber des narren sorn ift fchwerer denn bie bende.

* Gir. 22/18.

4. 30 Lu

4. Born ift ein mutig ding, und grimm ift ungestum; und wer tan mund bes lobers bemahret, wie bas wor dem neid bestehen?

5. Deffentliche strafe ift besser,

benn heimliche liebe.

6. Die*schläge des liebhabers men= nens recht gut : aper das fuffen des haffers ift ein gewäsche,

* 001.141,50 7. Eine bolle feele gertrit mol ho= nigfeim; aber einer hungrigen fce-Ven ift alles bitterefuffe.

8. Wie ein vogelift, der auf fei-

feiner flatte weichet,

9. Das hery freuet fich der falben und raudmeret; aber ein freund ift Lieblich um rathe willen der feelen.

10. Deinen freund und deines va= ters freund verlag nicht; und gehe nicht ins baus deines bruders, wenn Dire übel gehet : benn ein 'nachbar if beffer in ber nache, weder ein beuder in der ferne.

* c.18;24. II. Gen " menfe, mein fohn, freuet fich mein hers, fo wil ich ant=

worten dem, der mich fchmahet. * c.23,15.

II. Ein*wißiger fiehet das unglück, und verbirget fich; aber die albern gehen durch undleiden fchaden.

c.12,26. 13. Rimm * bem fein Bleid, ber für einen andern burge wird; und pfande ihn um der fremden willen.

* c,20,16.

14. Wer feinen nachften mit lauter fimme fegnet , und frühe auffte-bet, bas wird ihm für einen fluch geeechnet.

15. Gin * ganctifch weib, und fteti= ges trieffen, menns febr regnet, mer: den wohl mit einander vergleichet.

* c.19/13. c.25/24.

16. Wer fie aufhalt, ber halt ben wind, und wil das of mitberhand faffen.

17. Ein meffer weget das andere,

und ein mann den andern.

18. Wer feinen feigenbaum bewer feinen heren bemabret, wird geehret.

19. Wie ber fdieme im maffer ift gegen bas angesicht; alfo ift eines menichen hert gegen ben andern.

20. Solle und verberbnig werden nimmer voll; und * der menschen augen find auch unsattig. * Gir.14.9. Pred. 1/8.

Ein mann wird durch den 21. filber im tregel, und das gold im ofen.

22. Wenn du den narren im mor: fer zeustiesteft mit dem stampfel, wie grube; fo lieffe doch feine narrheit nicht von ihm.

23. Muf deine schaafe habe acht; und nimm dich deiner heerde an.

24. Denn'aut mabret nicht emig: lich; und die krone mahret nicht für und für. * 1 Zim.6,7.

25. Das heu ift aufgangen, und ift da das gras, und wird fraut auf den bergen gesammlet.

26. Die lammer fleiden dich ; und die bocke geben dir das actergeld.

27. Du haft siegenmild, gnug que fpeife beines haufes , und sur nah: rung deiner dirnen.

Das 28. Lapites.

Von dem andern bindernif det weisheit, einem bofen gewiffen, des fen eigenschaft, urfprung und arg: ney dawider.

DEr gottlofe Reucht, und nies mand jaget ihn ; der gerechte aber ift getroft, wie ein junger lome. * 5 Mos. 26,36.

2. Um des landes funde willen werden viel anderungen der fürften= thume; aber um der leute willen, die verftandig und vernünftig find, bleis ben sie lange.

3. Ein armer mann, der die gerin: gen beleidiget, ift wie ein mehlthau,

der die frucht verderbet. 4. Die bas gefeg verlaffen, loben ben gottlofen; die es aber bewahren, find unwillig auf fie.

5. Bose leute mercken nicht aufs vecht; die aber nach dem DENAN

fragen, mercten auf alles.

6. Es * ift beffer ein armer, der in feiner frommigfeit gehet; benn ein reicher, der in vertehrten megenges

7. ABer das gefeg bewahret, iftein verständig tind; wer aber schlem: mer nahret, fchandet feinen bater. 8. Wer fein gut mehret mit mu-

cher und überfaß, der fammletes il nug der armen. Pred, 2,26

9. Wer fein ohr abmendet ju bo: ren bas geleg, * bes gebet ift ein grauel. *c.21,27. 30h.9,31, grauel.

10. Wer die frommen berführet auf bosem mege, der wird in seine grube fallen ; aber die frommen wer: den gutes erepben.

Bindernif (Ent).

II. Ein reicher de fent; aber ein aen mitatibn. 12. Wenn * bie

hend biben, fo geh trem eder gottlofe a det kals unter den l * 0.29

13. Wer feine r erm wirds nicht eber bekennet und barmherfigteit er .14. Wohl dem fürchtet; wer abe wird in ungluct fa

15. Ein gottlofer politregieret, das tome und gieriger b 16. Wenn ein fi

eff, so geschiehet vie eber ben geig haffet Leben.

17. Ein menfch, feelen unrecht thut erhalten, ob er funct.

18. Wer fromn genelen; wer ab ges ift, wirdaufe

19. 2Ber * feine brots genug haber figgang nachgehe gnug haben. c.

20. Ein freue gesegnet; wer ab merden, wird ni

21. Person * anfi bennerthat übel, Auct brots.

22. Ber * eilet und in neidisch, der tom unfallbegegnen "IZim.(

23. Wet einen ! wird hernach guni bennderen heuchels 24. Mer * feinem ter etwas nimmet, 1

nicht funde; ber if 24. Ein Bolfer

wer aber auf den g Laffet, wird fett. 26, Ber fith auf fet, ife ein nare , b

heit gehet, wich er 27. 2Ber 'bem e wirds nicht mang ne augen abwende vielerben,



Ein mann wird burch des lobers bemabret, mil im tregel, und das gold in it Wenn du den narren inn eleteffeft mit dem fedmyfel, ; fo lieffe boch feine sim

Muf beine ichaafe haben imm bich deiner heerden. Denn'aut mahret nicht und die krone mahret nit *120

Das heu ift aufgangen, a gras, und wird frautan gesammlet. die lammer fleiden dich

geben dir das actorgeld, u hast stegenmilde gnug ines haufes , und jurg tome und gieriger bar. er dienen.

as 28. Lapitet.

em andern bindernig Leben. einem bojen gewiffent ischaft, urforung und a ider.

Er gottlose Reucht, unt mant jaget ihn ; ber gen getroft, wie ein junger * 5 Mol. 26,36.

Um des landes find al en viel anderungeleiche e; aber um der lemilie ? indigual vernishighly

elange. Sin armer mann, bertitt eleidiget, ift wie ein mil e frucht verderbet. Die bas gefeg verlafft strlefen; die es aber ben nwillig auf fie.

Sofe leute merden nit bie aber nach ben ich n, mercfen auf gles. Es * ift beffer ein arnet frommigteit gebet; br et , der in verfehrtenny

Ber das gefes bemildi abig find; mer abit abret , fcbanbet fente Ber * fein gut nibene ind überfaß, berfannt er armen. Ber fein obe abnent has gried , the shi Ber die frommen leb bofem mege, der nicht be fallen ; aber bie frontil

II. Ein reicher dunctet fich weife fenn; aber ein armer verständiger mercfet ihn.

12. Wenn * die gerechten überhand haben, so gehets fehr fein dus wenn aber gottlose aufkommen, wen= det sichs unter den leuten.

* c.29/2 13. Wer feine miffethat laugnet, bem wirds nicht gelingen; mer fie aber betennet und laffet, der wird barmhergigkeit erlangen.

14. Wohl dem, der sich allewege fürchtet; wer aber halsftarrig ift, wird in ungluck fallen.

15. Ein gottlofer, ber über ein erm volckregieret, das ift ein brüllender

16. Wenn ein fürft ohne verstand eft, so geschiehet viel unvechts; wer aber den geighaffet, der wird lange

17. Ein menfch, ber am blut einer feelen unrecht thut, der wird nicht erhalten, ob er auch in die holle

18. Wer fromm einher gehet,wird genesen; wer aber verkehrtes mes ges ift, wirdauf einmal zerfallen.

19. Wer * feinen acter bauet, wird brots genug haben; wer faber muf-figgang nachgehet, wird armuths gnug haben. * c.12,11.2c. f c. 24,34.

20. Ein treuer mann wird biel gefegnet; wer aber * eilet reich gu werden, wird nicht unschuldig blei-ben. *v.22. 1 Tim. 6,9.

21. Person * anfehen ift nicht gut; denn er that übel, auch wol um ein

auch brots. *c.18,5. c.24,23. 22. Wer * eilet jum reichthum und if neidisch, der weißnicht, bas fich. ihm unfallbegegnen wird.

*12im.6,9. 23. Wer *einen menfchen frafet, wird hernach gunft finden, mehr benn der da heuchelt. * c.25,12.

24. Der * feinem bater ober mutter etwas nimmet, und spricht, es sen nicht funde; der ift des verderbers

gefelle. "Matth.15,5.
25. Ein kolker erwecket sanck; wer aber auf ben hENNN fich ver-läffet, wird fett.

26. Ber fich auf fein herf verlaf= fet, ift ein narr , wer aber mit weis: heit gehel, wird enfrinnen.

27. Wer tem armen giebet, dem wirds nicht mangeln; wer aber fei-ne augen abwendet, der wird fehr verderben. *2 Cor. 9,6.9.

28. Wenn die gottlofen auftommen, fo verbergen fich die leute; wenn sie aber umfommen, wurd der gerechten viel.

Das 29. Napitel.

Driffe hinderniß derweisheitist halbstarrigecit.

1. 21 Er wiber bie ftrafe hats: Barrigift, ber wird ploglich verderben ohn alle hulfe. c.13,15.

2. Wenn der gerechten viel ift. freuet fich das volct : wenn aber der gottlofe herrschet, feufget das bolct.

3. Wer weisheit liebet, erfreuet feinen vater; wer aber mit huren fich nahret, fommet um fein gut.

4. Ein tonig richtet das land auf durchs recht; 'ein geitiger aber perberbet es. E1.32,7.

5. Wer mit feinem nachften ben= chelt, der breitet ein neg gu feinen fubftapfen.

6. Wennein bofer fündiget, ber= fricket er fich felbit; aber ein ge= rechter freuet fich und hat monne.

7. Der gerechte erfennet die fache der armen; der gottlose achtet tei= ne vernunft.

8. Die Spotter bringen frechlich eine ftadt in ungluct; *aber die meis fen fillen ben gorn. *2 Cam. 20,16.

Q. Wenn ein weifer mit einem narren zu handeln tommt; *er zur= ne oder lache, fo hat er nicht rufe. * Matth.11/17.

10. Die blutgierigen haffen ben frommen; aber die gerechten fuchen feine feele.

II. Ein nart Schüttet feinen geife gar auß; aber ein weifer half an

12. Ein Bere, ber gu lugen luft hate

defibiener find alle gotelos. 13. Virme und reiche begegnen einander; aber bender augen erleuch=

14. Ein tonig , ber die armen treulich eichtet, deß thron wirdewiglich bestehen.

15. Ruthe * und ftrafe giebt weis= heit; aber ein fnabe , iam felbit ge-laffen, fchanget feine mutter.

16. 200 viel gottlofe find, da find viel funden; aber die gerechten mer= ben ihren fallerleben.

17. * Buchtigedeinen fohn, fo wird er dich ergogen; und wird beiner feclen fanft thun. * c. 19,18. Et 2 18. Wenn

inter excepted.

18. Wenn bie weiffagung aus ift, wird das volct wild und wuft; wohl aber dem, der das gefeg handhabet.

19. Ein fnecht laffet fich mit mor= ten nicht duchtigen; benn ob erg gleich verfichet, nimmet er fiche doch nicht an.

20. Sieheft Du einen * fchnell gu reden; da ift an einem narren mehr hoffnung, benn anihm. + Pred. 5,1.

21. Wenn ber knecht von jugend auf zärtlich gehaiten wird, so wil er darnach ein juncker fehn.

22. Ein borniger mann richfet" hadder an; und ein grimmiger thut viel fünde. *c.15, 18. c.26,21. viel funde.

23. Die * hoffart des menfchen wird ihn fturgen ; aber ber bemuthige wirdehre empfangen.

* Matth. 23,12. 20.

24. Wer mit bieben theil fat , ho= ret fluchen, und fagets nicht an, der haffet fein leben.

25. Bor menfchen fich fcheuen, bringet su fall; wer fich aber auf den DEren verläffet, wird befchüget.

26. Wiel fuchen bas angefichtei: nes fürften; aber eines teglichen ge-

richt kommet vom BERNA. gerechten ein gräuel; und wer rech: tes weges ift, der ift des gottlosen Bal. 6,14. gräuel

Das 30. Lapitel.

Salomonis bekäneniff und gebet. I. Dis find die morte Agur, des fohns Jate, lehre und rede des mannes Ceithiel, Ceithiel und Uchal.

2. DEnn Ich bin der allernar= rifchte, une menschen ver:

fand ift nicht ben mir.

3. Ich habe weisheit nicht geler= net; und was heilig ift, weiß ich nicht.

4. Wer fahret hinauf gen him= mel, und herab ? Wer faffet ben wind in feine hande? Wer bindet bie maffer in ein fleid? Wer hat alle en-De der welt geftellet? Die heiffet er; und wie heiffet fein fohn? Weiffeft 5100 38,5.19. en cas?

5. Alle " worte Goftes find durch : lautert; und find ein fdill denen, * \$1.12,7+ die auf ihn trauen.

6. Thue nichts zu feinen mor-ten; daß er dich nicht ftrafe, und werdeftlugenhaftig erfunden.

*5 Mof.4/2. c. 12/32.

-7. 3 menerlen bitte ich von die, die wollest du mer inteht wegern, ehe denn ich sterbe.

8. Ubgotteren und lugen laß ferne bon mir fenn; armuth und reich: thum gib mir nicht; laft mich aber mein bescheiden theil spette dahin nehmen.

9. Jels mögte sonst, wo ich zu fatt würde, verläugnen und fagen: *Aller ift der DERR? Dder wo ich su arm würde, mögte ich fiehlen, und mich an dem namen metnes EDttes vergreiffen. *2 Dof. 5,2.

vergreiffen. *2 Mof. 5/2.
10. Verrathe den knechknichtgegen feinem herrn ; er mögte bir fuchen, u. du muffeft die fchuld tragen.

11. Es ift eine autidie ihrem bater fluchet, u. ihre mutter nicht segnet. 12. Gineart, Die fich rein bunctet;

und ift doch von ihrem toth nicht gewalchen.

13. Eine art, die ihre augen hoch trägt, und ihre augenlieder empor halt.

14. Gine art, Die fchmerter für gahne hat, bie mit ihren backengah: nen friffet; und verzehret die elen: den im lande, und die armen unter den leuten.

15. Die eigel hat zwo tochter, bring her, bring her. Dren dinge sind nicht zu fattigen, und das vierte spricht nicht: Es ift genug:

16. Die hölle, der frauen verschlof: fene mutter; die erde wird nicht maffers fatt, und das feuer fpricht nicht : Es ift genug.

17. Ein auge, das den bater ber-Pottet, und verachtet der mutter gu gehorchen , das muffen die raben am bach außhacken, und die jungen adler fressen.

18. Drey dinge find mir ju mun: berlich ; u. bas vierte weiß ich nicht.

19. Des adlers weg im himmel, der schlangen weg auf einem felfen; des fchiffs weg mitten im meer, undet nes mannes weg an einer magd.

20. Alfo ift auch der weg der ehe brecherin, die verschlinger, und wis schet ihr maul, und spricht: Ich babe tein übels gethan.

21. Ein land wird burch bregerleh unruhig; und bas vierte mag es nicht ertragen.

22. Ein fnecht, wenn er fonig wird, ein narr, wenn er ju fatt ift.

23. Gine feindselige, wenn fiege: ebliger wird; und eine mage, wenn fie ibrer frauen erbe mird.

Warnung für frund 24. Bier find Heir

Bluger denn die weife M. Die * ametfe weld: bennoch fchat mer ger fpeile. 26. Caninichen, e dennech legts fern

21. Seufdrecken nit : bennoch ste mit haufen.

28. Die spinne handen; und if folloffer. 29. Drenerlen f

gang; und bas bie 30. Der lom m thieren; und fehr iemand. 31. Em wind bo

undein wieder, un der ben fich niemani 32. Saft bu genai gefahren , und boi legedie hand aufs

33. Wenn mar martiet man butte die nasc hart so blut herany; uni getiaminges hadde

Das 31. Lob eines tuge L Dis find die Lamuel, die It mutter lehrete. 2. 21 Ch mein auf selvanichter fofin.

3. Eas nicht den t mogen; und gehe Carinnen fich bie ti 4. Oniche ben to gibben finigen nich den; noch ben für f

s. Gie mogten t rechte bergeffen ; u fache trgent ber ele 6. Bebet ffarct dte umfommen folle

ten betrübten feeler 7.Dog fie trincte bes bergeffen; un nicht mehr gebend

flummen, und für berlaffen find. 9. Thue beine

richte recht, und undarmen.



Cap.29.30.) unflichfield penerley bitte ich von die du mir micht wegern t h sterbe.

ogötteren und lügen laf im te fepn; aemuth und teu tib mir nicht; leb mich i resident theil spick his

is mogte sonft, wo iden perlangnen und in fe der hERR? Doce no vurde, mogte ich fiebling dem namen metnes Eu

fen. errathe den knechtnick n herrn i er mogte du u mustefe die schuld trap deine autidie threm ou ibre mutter nicht jegn art, die fich rein dancie

art, die ihre augenon d thre augenlieder em

ne net, die schwerter t, die mit ihren badense et; und verzehret die in ande, und die armenur en

ie eigel hat zwoidinking ring her. Den ting in i fattigen, und des van nicht: Es iftgenng: die hölle, der frauen verfis utter; die erde wird in

Estift genug. in auge, bas ben bitti und verachtet der mit en , das muffen diereta ihacten, und die justi

eR. dren dinge find mir pi u. das vierte weitig es adlers weg in hinns n weg auf einem felfen peg mitten im meer, u ines weg an einer mall tho if auch der weg in in, die verschlinger,

maul, und fpricht: 3 ibels gethan. in land wird burch ber 4; und bas vierte m

Ein fnecht, wenn fin ein nare, wenn er gu fitte Eine feindfelige, wem fil t mire; und eine mage, m er frauen erbe wird.

Warnung für frindenh. (C.30.31.) Galomonis. Lob tugenof, weiber. 65%

24. Bier find flein auf erben, und klüger denn die weisen :

25. Die * ameifen , ein schwach volct; dennoch schaffen fie t im som= mer ihre fpeife. * c.6,7.8. † c.10,5.

26. Caninichen, ein Ichwach volck; dennoch legts fein haus in den fel-

27. Seufdrecken haben teinen to: nig; bennoch diehen fie aus gang mit haufen.

28. Die fpinne würcket mit ihren handen; und ift in ber tonige schlösser.

29. Dregerley haben einen feinen

gang; und bas vierte gehet wohl. 30. Der low machtig unter ben thieren; und kehret nicht um vor temane.

31. Ein wind von guten lenden, vonihrem toth nicht g und ein widder, und ein könig, wi-

32. Saft eu genarret, und gu hoch gefahren, und bojes vorgebabt ; fo

lege die hand aufs maul. 33. Wenn man milch ftoffet, fo machet man butter daraus, und mer die nasc hart schnäuget, swinget blut herand; und wer den sorn reis getiswingeshadder heraus.

209 31. Lapitel.

Lob eines fugendfamen weibes. 1. Dis find die morte bes koniges Camuel , die lefre , die ihn feine mutter lehrete.

2. 216h mein außerwählter , ach du fohn meines leibes , ach mein

gewünschfer sohn. 3. Las nicht den weibern dein ver= mogen; und gehe die wege nicht, darinnen fich die konige verderben. 4. Onicht ben fonigen, Canuel,

aib ben konigen nicht wein zu trinden; noch ben fürfen farct getran-

s. Gie mögten frincken und ber rechte bergeffen; und berandern die fache irgend ber elenden leute.

6. * Gebet frarch getrunche denen, die umfommen follen; und den wein den betrübten feelen. * Mat.27,34. 7. Daß fie trincten, und ihres elen-

des vergeffen; und ihres unglücks

fummen, und für die fache auer, die verlaffen find. * Pf. 81,11.

Ende der Sprache Salomonis. und armen.

10. Mem * ein tugendfam weib befcheret ift , die ift viel edler , denne * c.18/22.

Die toflichften perlen. *c.18,22.
II. Ihres mannes herp barf fich auf fie verlaffen ; und nahrung wird

thm nicht mangeln.

12. Gie * thut ihm lieben, und tein leides fein lebenlang. * Gir. 26,2. 15. Gie gehet mit wolle u. fache um ; und arbeitet gerne mit ihren handen.

14. Sie ifi wie ein taufmanns : schiff, das feine nahrung von ferne bringet.

15. Gie fiehet des nachts auf, und giebet futter ihrem haufe, und ef= fen ihren birnen.

16. Gie benchet nach einem acter, und taufet ibn ; und pflanget einen meinberg von ben fruchten ihrer hande.

17. Gie gurtet ihre lenden befte

und flarctet thre arme. 18. Gie merctet, wie ihr handel frommen bringet; ihre leuchte ber= löschet des nachts nicht.

19. Gie frectet ihre hand nach dem rocten ; und ihre finger faffen

Die ipindel. 20. Gie breitet ihre hande auß gie dem armen; und reichet ihre hand dem durftigen.

21. Gie fürchtet ihres haufes nicht por dem feinee; benn ihr ganges haus hat amiefache Bleiber.

122. Sie machet ihr selbst deetenz 22. Sie machet ihr selbst deetenz perste seide und purpur in ihr kleide. 23. Ihr maduria serial in der thoren, wenn er siget ben den alte-ften des landes. ffen des landes. 24. Gie *machet einen rock , und

bertaufet ibn ; einen gurtel giebet * Gefch. 9,39. fie dem framer. 25. 3hr fchmuct ift, daß fie reinlich

und fleiffig ift ; u.wird hernach lache. 26. Sie thut ihren mund auf mit weisheit; und auf ihrer gunge ift

holdselige lehre. 27. Sie schauet, wie es in ihrem haufe sugehet; und iffet ihr bros

nicht mit faulheit. 28. Thre fohne tomen auf, und preis

fen fie felig; ihr mann lobet fie. 29. Biel tochter bringen reichs thum; bu aber übertriffft fie alle.

30. Lieblich und fchon fenn ift nicht mehr gebeneten. 30. Lieblich und ichon fein al. Ehne beinen mund auf für bie nichts; ein weib, bas ben hENNN fürchtet, foll man loben.

31. Gie wird gerühmet werden bon 9. Thue beinen mund auf, und ben fruchten ihrer hande; und ihre richte recht, und rache ben elenden werde werden fie loben in den thore. den früchten ihrer hande ; und ihre